

استخدام الوسائل البطاقة الومضية لترقية مهارة الكلام  
لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجينغ - بيجي - باسوروان  
للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤  
البحث العلمي

مقدم الاستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى شعبة تعليم اللغة العربية قسم التربية الإسلامية واللغوية كلية التربية والعلوم التدريسية الجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر



إعداد الطالبة :

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R  
وحيو العسماواتي  
الرقم الجامعي : ٢٠١٧٢٠١٦ ت  
J E M B E R

شعبة تعليم اللغة العربية  
قسم التربية الإسلامية واللغوية  
كلية التربية والعلوم التدريسية  
الجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر  
٢٠٢٣ / ٢٠٢٤

رسالة الموافقة من المشرفة

استخدام الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard) لترقية مهارة الكلام

لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيغ - بيجي - باسوروان

للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤

مقدم الاستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى شعبة تعليم اللغة العربية قسم التربية الإسلامية واللغوية كلية التربية والعلوم التدريسية الجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

إعداد الطالبة :

وحيو العسماواتي

الرقم الجامعي : ٢٠١٧٢٠١٦ ت

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R  
تمت الموافقة على هذا البحث العلمي من طرف المشرفة

الحاجة سيدي نور حياتي الماجستير

رقم الوظيف : ١٩٦٩١١١٠٢٠٠٧٠١٢٠٥٦

رسالة القرار من المناقشة

استخدام الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard) لترقية مهارة الكلام  
لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيج - بيجي - باسوروان  
للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤

البحث العلمي

قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وقررت اللجنة بنجاح الباحثة وقبول  
ببحثها العلمي بعد إجراء التعديلات المطلوبة , وتستحق صاحبته الدرجة الأكاديمية "S.Pd"

اليوم : الخميس

التاريخ : ٢٠ يونيو ٢٠٢٤

أعضاء لجنة المناقشة

السكتر

الرئيس

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI LACHMAD SIDDIQ  
JEMBER

محمد نظام همامي الماجستير

الدكتور الحاج رشدي بايعقوب الماجستير

رقم التوظيف :

١٩٧١٠٨٢١٢٠٠٧١٠١٠٠٢

١٩٧٩١٢٢٢٨٢٠١٤١١١٠٠٢

المتحن

(  
(

١. الدكتور الحاج شمس الأنام الماجستير

٢. الحاجة سيني نور حياقي الماجستير



يصدق عليها عميد كلية التربية والعلوم

الدكتور الحاج عبد المعز الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٤٢٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٥

## إقرار الطالبة

أنا الموقعة

الإسم الكامل : واحيو العسماواتي

الرقم الرقم الجامعي : ٢٠١٧٢٠١٦ ت

العنوان : باوجيغ - بيجي - باسوروان

أقر بأن هذا البحث العلمي الذي قدمته لاستفتاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعة الأولى (S1) بشعبة تعليم اللغة العربية قسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية الجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جبر تحت العنوان :

استخدام الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard) لترقية مهارة الكلام لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيغ - بيجي - باسوروان للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤

كتابت بنفسي وما صورته من ابداع غيري أو التأليف الأخر. واذا ادعى استقبالا أنه من تأليف وتبين أنه فعلا ليس من بحشي أتحمّل المسؤولية على ذلك وليست على المشرفة أو على قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم التدريسية بالجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جبر.

وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد عليه.

جبر, ١٠ يونيو ٢٠٢٤



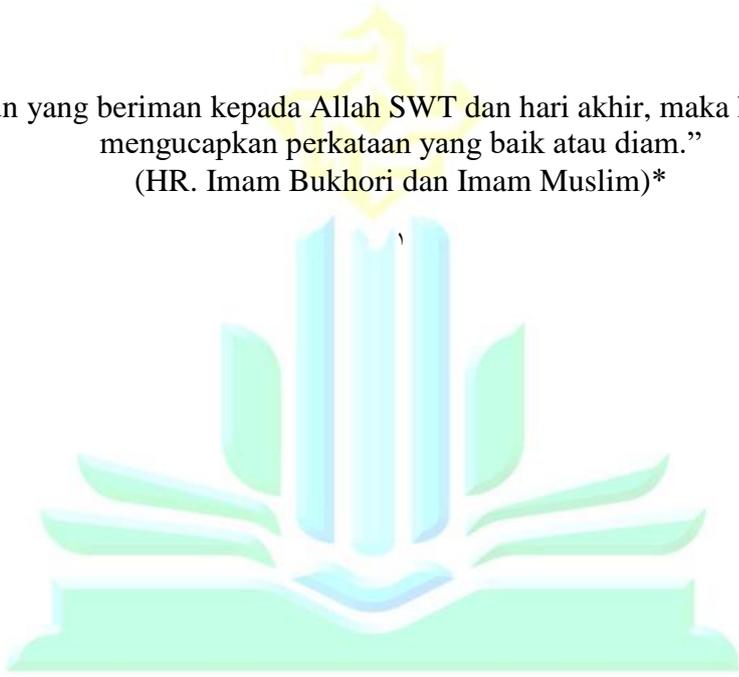
وحيو العسماواتي

الرقم الجامعي : ٢٠١٧٢٠١٦ ت

## الشعار

مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ ( رواه البخاري مسلم )

“Siapapun yang beriman kepada Allah SWT dan hari akhir, maka hendaklah dia mengucapkan perkataan yang baik atau diam.”  
(HR. Imam Bukhori dan Imam Muslim)\*



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

---

\* HR. Imam Bukhori dan Imam Muslim, (P.T. Amien Nur Hakim, *Kementerian Agama Republik Indonesia*, Ciputat:2023)

## الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى :

١. أبي باكير و أمي فاطمة اللذين يقدمان دائما التخفيز والدعاء لابنتها لتحقيق النجاح.

نسأل الله أن يحميهما دائما.

٢. زوجي المحبوب الذي يحزفني في طلب العلم

٣. أخي الكبير و أختي الكبيرة اللذين يساعداني في كل حال

٤. جميع عائلتي المحبوبين الذين يساعدونني ويدعونني دائما



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

## كلمة الشكر

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين, وبه نستعين على أمور الدنيا والدين, والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين, أما بعد.

التأليف في هذا البحث العلمي ضروري كشرطي للحصول على درجة الجمعية الأولى في شعبة التعليم اللغة العربية , كلية التربية والعلوم التدريسية الجامعة الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر. فلذلك, الباحثة قال شكرا جزيلًا وحرًا إلى :

١. فضيلة الكريم , رئيس الجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر . الأستاذ الدكتور الحاج حفني الماجستير .

٢. فضيلة الكريم, الدكتور الحاج عبد المعز الماجستير التي قد دبر كلية التربية والعلوم التدريسية.

٣. فضيلة الكريم, رئيس قسم التربية الإسلامية واللغوية ,الدكتور نوردين الماجستير.

٤. فضيلة الكريم, رئيس شعبة تعليم اللغة العربية محمد عرضي زيني الماجستير الذي قد بذل جهده في رئاسة هذا القسم المحبوب.

٥. فضيلة الكريمة, الحاجة ستي نور حايبي الماجستير بصفتهم المشرفة للباحثة التي قد أرشدت في كتابة هذا البحث العلمي.

٦. فضيلة الكريم, الأستاذ محمد بصاري حسيني كرئيسة المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيغ - بيجي - باسوروان, الذي قد أذن الباحثة على قيام بحثها في مدرستها.

٧. فضيلة الكريم, مدرس اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيغ - بيجي - باسوروان, فيصل عزيز الذي قد ساعد الباحثة حتى نهاية البحث.

٨. فضيلة الكرام، المدرسون والطالبات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجينغ - ييجي - باسوروان، الذي قد ساعد الباحثة بكل سهولة في كتابة هذا البحث العلمي.

آخر الكلمة، أدركني الباحثة وجود بعض النقص في هذا البحث العلمي وتحتاج إلى تحسين. بتواضع، رجو الباحثة النقاد والنصيحة الذي ينفع لتحسين هذا البحث العلمي. عسى الله يقدم إلينا الرحمة والهداية. اعتقد الباحثة هذا البحث ستقدم نافعا إلينا.

جمبر، ١٠ يونيو ٢٠٢٤

الطالبة



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

وحيو السماواني

الرقم الجامعي: ١٦٠١٧٢٠٢٠ ت

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

## ملخص البحث

واحيو العسماواتي, ٢٠٢٤ م, استخدام الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard) لترقية مهارة الكلام لدى الطلبة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجينغ - بيجي - باسوروان للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤. البحث العلمي, شعبة تعليم اللغة العربية قسم التربية الإسلامية واللغوية كلية التربية والعلوم التدريسية جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر. تحت الإشراف الحاجة ستي نور حايبي الماجستير. الكلمة الأساسية : بطاقة الومضية, مهارة الكلام

في هذا البحث، الباحثة تحليل مهارة الكلام باستخدام الوسائل البطاقة الومضية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجينغ - بيجي - باسوروان . الطلاب هناك يواجهون صعوبة في فهم اللغة العربية لأن نقص التمرين اليوم واختلاف خلفية فهم التعليمية، بعضهم خرجو من المدارس الابتدائية الحكومية الذين لم يدرسون اللغة العربية . لذلك، مهم جدا البحث عن حلول التعليمية فعالة وعملية وممتعة لمساعدة الطلاب على التغلب على العقبات في تعليم اللغة العربية.

أما مشكلة البحث : (١) ما مدى فعالية وسائل البطاقات الومضية لترقية مهارة الكلام في تعلم اللغة العربية؟ (٢) ما مدى فعالية مهارة الكلام لدى طلاب الصف الثامن مدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجينغ - بيجي - باسوروان بعد استخدام الوسائل البطاقات الومضية ؟

أما أهداف البحث : (١) معرفة فعالية وسائل البطاقات الومضية في ترقية مهارة الكلام من الطلاب في تعلم اللغة العربية. (٢) معرفة فعالية مهارة الكلام لدى طلاب الصف الثامن في مدرسة المتوسطة الإسلامية

سونان أمبيل باوجينغ - بيجي - باسوروان بعد استخدام الوسائل البطاقات الومضية في عملية التعلم. استخدم الباحثة في هذا البحث هو الوصفي الكمي, وبتصميم البحث المستخدم صيغة ظرب العزم (Pretest Posttest Design One Group), وهي التجارب التي أجريت على مجموعة واحدة فقط دون مجموعة مقارنة. يستخدم هذا التصميم الاختبار القبلي, قبل إعطائه العلاج. وبهذه الطريقة يمكن معرفة نتائج العلاج بشكل أكثر دقة, لأنه يمكن مقارنتها بالحالة قبل العلاج. و طريقة جمع البيانات في هذا البحث الاختبار, المقابلة, الملاحظة, الوثائقية. و أما تحليل البيانات البحثة هي التحليل الإحصائي الوصفي والتحليل الاستدلالي باستخدام صيغة الارتباط لحظة منتج بيرسون و جدول t بمستوى دلالة ٥%. اظهرت النتيجة البحث أن نتيجة مهارة الكلام قبل استخدام الوسائل البطاقة الومضية لها نتيجة تعليمية مقبول, لأنها تقع في النطق ٤٠-٧٠ بمتوسطة قيمة ٦٦,٦١. و اظهرت النتيجة البحث بعد استخدام الوسائل البطاقة الومضية لها نتيجة تعليمية جيد, لأنها تقع في النطاق ٧٠ - ٩١ بمتوسطة قيمة ٧٦,٧٢.

بناء على تحليل البيانات, فقد تم الإجابة على فرضية البحثة يعني استخدام وسائل البطاقات الومضية فعال, لأن ثبت أنه بعد تحليل الارتباط ابظرب العزم , تم الحصول على  $r_{xy} = ٠,٨٩٩ \leq r_{\text{جدول}} = ٠,٣٣٩$  هناك ارتباط كبير, و  $t_{\text{جدول}} = ٢٧,٤ \leq t = ٣,٤$  و  $n = ٣٤$  بنسبة ملحوظة ٨,٨%, لذلك تم رفض  $H_0$  وقبول  $H_a$ .

## المحتويات

أ	صفحة الموضوع	.....
ب	رسالة الموافقة من المشرف	.....
ج	رسالة القرار من المناقشين	.....
د	اقرار الطالبة	.....
هـ	الشعار	.....
و	الإهداء	.....
ز	كلمة الشكر	.....
ط	ملخص البحث	.....
ي	المحتويات	.....
ل	القائمة الجدوال	.....
١	الباب الأول : المقدمة	.....
١	أ. خلفية البحث	.....
٩	ب. مشكلة البحث	.....
٩	ج. أهداف البحث	.....
١٠	د. فوائد البحث	.....
١١	هـ. إطار البحث	.....
١١	١. المتغيرات البحث	.....
١٣	٢. مؤشرات البحث	.....
١٤	و. التعريف الإجرائي	.....
١٥	ز. فروض البحث	.....
١٦	ح. هيكل البحث	.....
١٨	الباب الثاني : الدراسة المكتبة	.....
١٨	أ. الدراسة السابقة	.....
٢١	ب. الدراسة النظرية	.....
٤٢	الباب الثالث : مناهج البحث	.....

٤٢	.....	أ. مدخل البحث ونوعه
٤٣	.....	ب. موقع البحث
٤٤	.....	ج. مجتمع البحث و عينته
٤٥	.....	د. طريقة جمع البيانات
٤٩	.....	هـ. تحليل البيانات
٥٥	.....	<b>الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها</b>
٥٥	.....	أ. وصف موقع البحث
٦٠	.....	ب. عرض البيانات
٦٧	.....	ج. تحليل البيانات
٨٠	.....	د. مناقشة نتائج البحث
٨٣	.....	<b>الباب الخامس: الخاتمة</b>
٨٣	.....	أ. الخلاصة
٨٤	.....	ب. الإقتراحات
٨٥	.....	<b>قائمة المصادر والمراجع</b>
٨٥	.....	<b>١. المصادر</b>
٨٥	.....	أ. القرآن الكريم
٨٥	.....	ب. السنة النبوية
٨٥	.....	<b>٢. المراجع</b>
٨٥	.....	أ. المرجع العربية
٨٦	.....	ب. المراجع الإندونيسية
		البناء الرئيس للبحث العلمي

## قائمة الجداول

الرقم	نوع الجدول	الصفحة
١,١	مؤشرات البحث	١٣
٣,١	جدول رمز	٤٣
٣,٢	جدول الدرجة المعيارية	٤٨
٣,٣	فئات تدريس القيم باستخدام الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard).	٥٢
٣,٤	مستوى الارتباط حسب أنس سودجونو	٥٤
٤,١	أسماء المدرس والمدرسة في المدرسة المتوسطة سونان أمبيل باجيج - بيجي - باسوروان	٥٧
٤,٢	عدد الطلاب	٥٩
٤,٣	نتائج الاختبار القبلي الطلاب قبل استخدام الوسائل البطاقة الومضية	٥٩
٤,٤	نتائج الاختبار البعدي استخدام الوسائل البطاقة الومضية	٦٣
٤,٥	توزيع المستجيب على أساس مستوى مخرجات تعلم الطالب	٦٦
٤,٦	الاختبار القبلي استخدام الوسائل البطاقة الومضية	٦٦
٤,٧	الاختبار البعدي استخدام الوسائل البطاقة الومضية	٦٨
٤,٨	نتائج الاختبار الحالة الطبيعية (Test Of Normality)	٦٩
٤,٩	فئة النتيجة <i>N-Gain Score</i>	٧٠
٤,١٠	نتائج الإختبار <i>N-Gain Score</i>	٧٠
٤,١١	حاصل الإختبار <i>N-Gain Score</i>	٧٣
٤,١٢	الاختبار <i>Independent Sample t-test</i>	٧٤

## الباب الأول

### الإطار العام

أ. خلفية البحث

أنزل الله القرآن الكريم على النبي محمد صلى الله عليه وسلم بوسيلة جبريل عليه السلام. هذا الكتاب مكتوب باللغة العربية، وكذلك الأحاديث والتفسير والفقهاء مكتوب باللغة العربية أيضا.

كما قال Chaer<sup>1</sup> انما اللغة وحدها لا تزال موجودا في كل نشاط الناس الاجتماعي و المتحضري.<sup>2</sup> وهكذا اللغة العربية هي لغة مهمة في العالم. ولذلك وجب على المسلمين أن يتعلمو كتابهم بلغتهم الأصلية، يعني اللغة العربية. لأنها وسيلة لتعليم العلوم المكتوبة في القرآن

الكريم، ولا يكفي بأن يفهموا القرآن الكريم من المصحف المترجم إلى اللغة الإندونيسية فقط. اختار الله سبحانه وتعالى اللسان العربي، لحمل الرسالة الخاتمة، ونصّ في القرآن الكريم على العربية الكتاب في آيات عديدة، منها: في حديث الشريف: تعلموا العربية لأنها جزء من

دينكم.<sup>3</sup>

1Abdul Chaer, *Linguistik Umum*, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2012), 53  
عبد الرحمن بن ابراهيم الفوزان العربية بين يديك، (المملكة العربية: المكتوبة الرئيس، 2002، 2)

اللغة هي ما يعبر بها كل قوم عن اغراضهم, وقد عرفها الشيخ مصطفى الغلايين بأن اللغة هي ألفاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم, وكذلك قد عرفنا ابن جني بأنها أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم.

وأما تعريف اللغة من القاموس الكبير للغة الإندونيسية فإن اللغة هي نظام رمز الصوت الذي أنتجته أدوات النطق الطبيعية ويستعمل كأداة الاتصال لتعبير الأفكار والعواطف. ويأتي

١

بينهم.<sup>٤</sup>

اللغة العربية هي إحدى اللغات الأجنبية التي يجب أن نتعلمها. يطلق عليها اللغة الأجنبية لأن اللغة العربية ليست لغة الارتباط اليومي. ولكن، تُستخدم اللغة العربية كوسيلة للتواصل اليومي، بل إنها تُستخدم كمقدمة الدروس ولها خصائص لا تمتلكها اللغات الأخرى في جوانب مختلفة. للشعب الإندونيسي، اللغة العربية ليست مجرد لغة أجنبية، بل إنها تمس أيضاً المجال الديني الذي يظهر في الرسالة الإلهية في القرآن، والأحاديث، والأعمال الأثرية للعلماء وأنشطة الشعيرة المختلفة.

اللغة العربية لغة القرآن للمسلمين, فلذا يجب على جميع المسلمين أن يتعلموا اللغة العربية لقراءة القرآن وفهم معانه و معرفة امر الله ونواهييه. ولا يكون القرآن عربية وحده بل

3 .Tim Penyusun Depdiknas, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta : Balai Pustaka, 2002), 88.

كانت الكتب القديمة عربية أيضا, يقتضى على فهم العربية جيدا لمن أراد فهمها. كما قال الله تعالى في القرآن الكريم :

وَأَنَّهُ لَنَزَّلُ رَبِّيَ الْعَالَمِينَ (١٩٢) نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ (١٩٣) عَلَيَّ قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ (١٩٤) بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ (١٩٥). سورة الشعراء : (١٩٢-١٩٥)

أن تعليم اللغة العربية هو عملية مرتبطة بتربية الشخص لموجهه المجالات اليومية التي تركز على تنمية اللغة العربية. ومناسبة المنهج الدراسي لمستوى الواحدة التربوية, أن المعلم مطالب لترقية كفاءته التعليمية التي تحتوي على القيام بالتحضير والتنفيذ والتقييم.

إحدى المشكلات التي وجدناها في تعليم اللغة الأجنبية خاصة اللغة العربية هي الطريقة واستراتيجية التعليم. من جهة المادة. تعليم اللغة العربية في التربية الإسلامية ليس شيئا غريبا. وتعليم اللغة العربية هو حاجة لجميع الناس ولأمة المسلمين خاص. هناك ثلاثة عناصر في التعليم اللغة العربية أن يكون معروفا واهتماما, هي الأصوات, المفردات, والتركييب أم قواعد اللغة.

الأصوات هي كيفية نطق الحروف والكلمة والجملة في اللغة العربية كما يطبقها العربي. وأما المفردات هي اللفظة أو الكلمة التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى, سواء كانت فعلا أم إسما أم أداة. والتركييب أو القواعد هي وسيلة لحفظ الكلام وصحة النطق وكتابة من اللحن والخطأ.

الغرض من تعليم اللغة العربية هي حمل الطالب كيف هو يتعلم ساعدا ويكون حماسة. والواقع في الميدان كثيرا ما من الطلاب الذين لا ينشطون ولا ينجذبون في تعليم اللغة العربية خاصة في مهارة الكلام لأن العربية من المادة الأجنبية ولم يعرفها الطالب وعدم التهيج الذي أعطاه المعلم الطلاب كمدخل التعليم. و أما الغرض الأخرى من تعلم اللغة العربية بشكل عام هو تمكين الطلاب من إتقان أربع المهارات اللغوية، وهي مهارات الاستماع ، ومهارات الكلام ، ومهارات القراءة، ومهارات الكتابة. مهارات الاستماع ، أي فهم اللغة المسموعة. مهارات الكلام، وهي المهارة في التحدث باستخدام اللغة كوسيلة لتواصل. مهارات القراءة هي مهارة في القراءة من خلال فهم الخطاب. مهارات الكتابة هي مهارات في الكتابة باللغة النحوية الصحيحة.<sup>٥</sup>

من بين بعض المهارات المذكورة أعلاها، اختار الباحثة مهارات الكلام لأن مهارات الكلام مهمة جدا في اعطاء المعلومات و تلقيها وتطوير بالحياة في حضارة العالم الحديث. تعتمد هذه المهارة على ثقة عالية بالتحدث بشكل طبيعي، وصادق، وصحيح، ومسؤول عن طريق القضاء على المشكلات النفسية مثل الحياء، والدونية، التشويق، واللسان الثقيل.<sup>٦</sup>

الماهر في التحدث هي أحد أنواع القدرات اللغوية المطلوب تحقيقها في تدريس اللغات الحديثة ، بما في ذلك اللغة العربية. التحدث هو النشاط اللغوي الثاني الذي يقوم به البشر في الحياة اللغوية بعد الاستماع إليها. بناءً على أصوات اللغة التي يسمعها ، يتعلم البشر

<sup>5</sup>Ismail Fahri, Handout Metode Penelitian Bahasa Arab (Semarang : FBS UNNES, 2007)hlm.32

<sup>6</sup> Iskandar Wassid dan Dadang Sunendar, Strategi Pembelajaran Bahasa (Bandung : PT Remaja Rosdakarya, 2011) hlm. 241

النطق حتى تتمكن من الكلام .للتحدث باللغة جيدا ، يجب على المتحدث إتقان النطق والبنية والمفردات المعنية. سوى ذلك ، من الضروري أيضًا إتقان المشكلة أو الفكرة التي سيتم نقلها ، وكذلك القدرة على فهم لغة المحاور .

الكلام هو الوسيلة الرئيسية للتفاهم المتبادل وتبادل الاتصالات ، باستخدام اللغة كوسيط. أنشطة المحادثة في فصول تعليم اللغة لها جوانب الاتصال في اتجاهين، هما بين المتحدثين والمستمعين على أساس المتبادل. وبالتالي ، يجب أن تستند ممارسة التحدث إلى (١) مهارة الاستماع (٢) مهارة الكلام و (٣) إتقان من المفردات والتعبيرات (النسبية) التي تسمح للطلاب بالتعبير عن نوايا أو أفكارهم . لذلك ، ممارسة التحدث هذه هي استمرار من ممارسة الاستماع حيث يوجد أيضا ممارسة النطق.<sup>٧</sup>

هذا النشاط يتحدث في الواقع النشاط التي جذبه في الصف لغة. ولكن في كثير من الأحيان يحدث بالعكس، يصبح نشاط التحدث غير جذاب ، ولا يحفز مشاركة الطلاب ، ويصبح البيئة قاسيًا ومتقطعًا في النهاية. ربما لأن إتقان الطلاب للمفردات وأنماط الجمل لا يزال محدودًا للغاية. ومع ذلك ، فإن مفتاح نجاح هذا النشاط هو المعلم. إذا تمكن المعلم من تحديد موضوعات المحادثة بشكل صحيح وفقًا لمستوى قدرة الطالب ، وكان لديه إبداع في تطوير نموذج تعليمي للتحدث مع العديد من الاختلافات, فلن يحدث الازدحام.<sup>٨</sup>

<sup>7</sup> Ahmaf Fuad Effendy, Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Malang : Misykat,2009)hlm.139

<sup>8</sup> Ibid.

وفقاً للتدفق الاتصالية والبراغماتية ، ترتبط مهارات التحدث ومهارات الاستماع ارتباطاً وثيقاً. تتميز التفاعلات الشفوية بإجراءات معلومات. ميزة أخرى هي الحاجة إلى أن يربط المتحدث المعاني ، وتنظيم التفاعلات ، ومن يقول ماذا ، ولمن ، ومتى ، وبشأن ماذا. تتطلب مهارات التحدث الحد الأدنى من فهم المتحدث في تكوين الجملة. الجملة ، مهما كانت صغيرة ، لها بنية أساسية مترابطة بحيث تكون قادرة على تقديم معنى.

مثل مهارات الاستماع ، تحتل مهارات الكلام مكاناً رئيسياً في إعطاء المعلومات وتلقيها وتعزيز الحياة في حضارة العالم الحديث. أصبحت قدرة الأفراد على التعبير عن الأفكار بطريقة تجعل الآخرين على استعداد للاستماع والفهم ، حاجة أساسية للمجتمع والحياة الفردية. يتم إجراء تقييم مهارات التحدث بشكل مختلف في كل مستوى. على سبيل المثال، في مستوى المدرسة الابتدائية ، يمكن استخدام القدرة على سرد القصص وإلقاء الخطب وما إلى ذلك كشكل من أشكال التقييم. يعتبر الشخص لديه القدرة على التحدث طالما أنه قادر على التواصل مع المحاور. تشير استراتيجية تعلم التحدث إلى مبدأ الاستجابة التحفيزية. طالما يتحكم المتحدث في هذين المتغيرين ، يمكن تصنيفه على أنه يتمتع بالقدرة على التحدث. لا يزال تطوير استراتيجية التعلم بالكلام يحافظ على نمط التحفيز والاستجابة على الرغم من تعديله بواسطة نماذج مختلفة.

تهدف مهارات الكلام بشكل عام إلى تمكين الطلاب من التواصل بشكل جيد لفظياً وطبيعياً مع اللغة التي يتعلمونها. يعني بشكل صحيح وعادل نقل الرسائل إلى الآخرين

بطريقة مقبولة اجتماعيًا. لكن بالطبع ، للوصول إلى مستوى مهارات الاتصال ، هناك حاجة إلى أنشطة تدريبية كافية وداعمة.

بناءً على الملاحظات التي قدمتها الباحثة في المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبل بيجي- باسوروان الصف الثامن ، فإن المشكلة التي غالبًا ما تواجه في تعلم الكلام باللغة العربية ، وخاصة في مادة محادثة الطلاب ، أنه لا يزال من الصعب على الطلاب نقل الخطاب الذي سيتم إلقاءه أثناء التدريب. مادة المحادثة. لا يزال معظم الطلاب الذين سيمارسون المحادثة يستخدمون طريقة الحفظ ، بينما الطلاب التي صعوبة في حفظ المفردات والجملة باللغة العربية. خاصة بالنسبة لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية الذين غالبًا ما يستخدمون لغتهم الأم في حياتهم اليومية ويستخدمون اللغة الإندونيسية أيضًا ، لذلك من الصعب جدًا نقل الكلام باللغة العربية ، إلى جانب دروس اللغة العربية وهي لغة يصعب تعلمها مقارنة باللغات الأخرى.

مشكلة أخرى يواجهها الطلاب غالبًا في تعلم التحدث باللغة العربية هي قلة الشجاعة والخوف من الخطأ عند القدوم إلى مقدمة الفصل وممارسة المحادثات أمام أصدقائهم ، بحيث يكون الشعور بالشجاعة موجودًا في الطلاب لا تزال مفقودة وحتى غير مرئية. لهذا السبب ، يجب على المعلمين تحفيز طلابهم على التحلي بالشجاعة للتحدث باللغة العربية ، خاصة في مواد المحادثة ، والشعور بعدم الخوف من أن يكونوا مخطئين في نقل الكلام. وبالتالي ، فإن

عملية ممارسة التحدث باللغة العربية للطلاب أثناء أنشطة التعلم في الفصول الدراسية ستكون قادرة على العمل بشكل جيد دون أي عقبات.

أحد أسباب نتائج التعلم غير قصوى هي الوسائل التي يستخدمها المعلم. تعد الوسائل التي يستخدمها المعلمون الكتاب الإرشادية حيث لاتزال أنشطة التعلم على المعلم, يمكن أن يسبب مشاركة الطلاب بشكل أقل في أنشطة التعلم. وهذا يجعل الجو في عملية التعلم رتيباً، وأقل فعالية، ويجعل الطلاب يشعرون بالراحة للمشاركة في التعلم بشكل جيد. سوى ذلك ، يمكن أن يكون لهذا أيضاً تأثير على عدم فهم الطلاب للمواد.

لتكوين البيئة التعليمية الجذابة ، يطلب على الطلاب القيام بدور نشطا والتفكير النقدي عندما يُطلب منهم التحدث باللغة العربية. كمدرس ، يجب أن يكون قادراً على اختبار الوسائل المناسبة والملائمة في تعلم مهارات الكلام ، ومن الأمثلة على الوسائل المناسبة لهذا التعلم وسائل البطاقات التعليمية. وسائل التعلم هي أدوات تستخدم لدعم تنفيذ عملية التدريس والتعلم ، من الكتب إلى استخدام الأجهزة الإلكترونية في الفصل.

وسائل البطاقات الوضوية عبارة عن وسائل تعليمية على شكل بطاقة صور بقياس ٢٥ × ٣٠ سم وهي عبارة عن سلسلة من الرسائل التي تقدمها مع التسمية التوضيحية. وقال الخاتيب (chatib) وسائل البطاقات الوضوية عبارة عن بطاقة تحتوي على صورة أو الكتابة المتعلقة بمفهوم. تتمتع هذه الوسائل بالعديد من المزايا ، بما في ذلك: (١) سهولة حملها في كل مكان لأن الحجم ليس كبيراً وخفيفاً ، (٢) عملياً في تصنيعها واستخدامها ، حتى يتمكن

الطلاب من التعلم جيداً باستخدام الوسائل ، ٣) وسائل البطاقات التعليمية هذه سهلة أيضاً للاستخدام. تذكر لأن هذه البطاقة تحتوي على صور ومثيرة للاهتمام للغاية ، فهناك أحرف أو أرقام بسيطة ، لذلك يمكن أن تحفز الدماغ على تذكر الرسائل لفترة أطول. هذه الوسائل ممتعة للغاية لاستخدامها كوسيلة تعليمية ، بل يمكن استخدامها في شكل ألعاب.

من خلال وسائل البطاقات التعليمية التي سيتم تطبيقها على طلاب الفصل الثامن في مدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل بيجي - باسوروان، من المأمول أن تساعد في عملية التعلم في ذلك الفصل ، خاصة بالنسبة للمواد العربية في مهارات التحدث. لا يقدم المعلم كمدرس في هذه الحالة المادة فحسب ، بل يوفر أيضاً التوجيه والتطبيق لكيفية ممارسة محادثة بشكل صحيح للطلاب.

ومما ذكرت الباحثة عن خلفية البحث ونظرت كفاءة الطلاب في دراسة اللغة العربية اختارات الباحثة العنوان " استخدام الوسائل البطاقة الومضية ( Flashcard ) لترقية مهارة الكلام لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجينغ - بيجي - باسوروان للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤.

ب. مشكلة البحث

١) ما مدى فعالية تطبيق وسائل البطاقات الومضية لترقية مهارة الكلام في تعلم اللغة العربية؟

٢) ما مدى فعالية مهارة الكلام لدى طلاب مدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل

باوجيغ - بيجي - باسوروان بعد استخدام الوسائل البطاقات الومضية؟

ج. أهداف البحث

١) معرفة فعالية تطبيق وسائل البطاقات الومضية في ترقية مهارة الكلام من الطلاب في تعلم اللغة العربية.

٢) معرفة فعالية مهارة الكلام لدى طلاب الصف الثامن في مدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيغ - بيجي - باسوروان بعد استخدام الوسائل البطاقات الومضية في عملية التعلم.

د. فوائد البحث

من المعلوم لدى كل باحثة أن الفوائد التي من شأنها كتبت البحوث العلمية تنقسم إلى

قسمين وهي : جانب النظرية و جانب التطبيقية.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

١ - الفوائد النظرية

أما من جانب النظري فهي أن تزيد الباحثة معرفة حول النظريات والمعلومة مما تتعلق

بالوسائل البطاقة الومضية (Flashcard) في ترقية مهارة الكلام لدى الطلاب في المدرسة

المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيغ - بيجي - باسوروان للسنة الدراسية

٢٠٢٣\٢٠٢٤.

٢. الفوائد التطبيقية

أ) الفوائد للباحثة

يرجى هذا البحث أن تزيد الباحثة الفكرة و المعرفة عن ترقية مهارة الكلام من

الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard), وكذلك لتؤدى الوظيفة النهائية بالجامعة

الإسلامية الحكومية جمبر .

ب) الفوائد للمدرسة

يرجى هذا البحث إلى زيادة المعرفة والمعلومات حول المقارنة بين التعليم باستخدام

الوسائل وبدون استخدام وسائل التعلم الإبداعية.

ج) الفوائد للمعلم

يرجى هذا البحث قادراً على زيادة المعرفة وتعزيز الدافع للمعلمين ، حتى يتمكنوا

من التدريس باستخدام الوسائل التعليمية المناسبة والمبتكرة والخلاقة.

د) الفوائد للطلاب

يمكن أن يضيف المعرفة والمعلومات حول نجاح الطالب في تعلم اللغة العربية التي

يقدمها المعلم ، وهذا سيحفز الطلاب على الدراسة بشكل أفضل.

هـ. إطار البحث

## (١) المتغيرات البحث

وفقاً لسوجيونو، فإن المتغيرات أي شيء يكون في شكل أي شيء، والذي احدهه الباحثة ليتم دراسة حتى يتم الحصول على معلومات عنه ثم يتم استخلاص النتيجة، بينما وفقاً لKerlinger، فإن المتغير هو بناء أو خاصية سيتم دراستها ولها قيمة متنوعة للغاية.<sup>٩</sup> من العادة استخدام المتغير في بحث العلمي هو نوعان أولاً المتغيرة المستقل وثانياً المتغيرة التابع. إن المتغير المستقل هو متغير يؤثر أو يتسبب في حدوث تغييرات أو ظهور المتغير التابع، وهذا المتغير هو حالة أو خاصية يتلاعب بها الباحثة لشرح علاقته بالظاهرة التي يتم ملاحظتها. أما المتغير المستقل تسمى بالمتغير “x”<sup>١٠</sup>.

المتغير التابع هو المتغير المتأثر أو النتيجة، بسبب المتغير المستقل.<sup>١١</sup> قال سوجيونو هذا المتغير التابع هو متغير يتأثر أو يكون نتيجة المتغير المستقل. أما المتغير المتأثر يسمى بالمتغير “y”<sup>١٢</sup>.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R      المتغير المستقل

المتغير المستقل هو الذي يكون له تأثير أو يكون المحفز لتغيير أو ظهور المتغير

المستقل<sup>١٢</sup>. إذا المتغير في هذا البحث هو وسائل البطاقة الومضية.

<sup>9</sup> Asep saipul hamdi, Bahruddin, *Metode Penelitian Kuantitatif Aplikasi dalam Pendidikan*, (CV budi utama : Yogyakarta2014), 19.

<sup>10</sup> Iwan Hermawan, *Metodologi Penelitian Pendidikan Kualitatif, Kuantitatif dan Mixed metode*, (Hidayatul quran Kuningan : Kuningan, 2019), 54

<sup>11</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Kombinasi (mixed Methods)*, (Alfabeta : Bandung, 2014), 64

<sup>12</sup> Nikmatur Ridha, “Proses Penelitian, Masalah, Variabel, dan Paradigma Penelitian”, *Jurnal Hikmah*, Vol.14 No.1(Januari, 2017), 66

## ب- المتغير التابع

المتغير التابع هو المتغير الذي يتأثر أو هو النتيجة، لأن يوجد المتغير المستقل.

المتغير التابع في هذا البحث هو مهارة الكلام.

(٢) مؤشرات البحث

الجدول ١,١

المؤشرات	المتغير الفرعي	المتغير	الرقم
٤	٣	٢	١
١. تعريف الوسائل ٢. تعريف الوسائل البطاقة الومضية ٣. أهمية البطاقة الومضية ٤. أهداف البطاقة الومضية	١. الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard)	١. الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard)	١
٤	٣	٢	١
٥. فائدة الوسائل البطاقة الومضية ٦. استراتيجية تنفيذ الوسائل البطاقة الومضية			

١. تعريف مهارة الكلام	٢. مهارة الكلام	٢. مهارة الكلام	
٢. أهمية مهارة الكلام			
٣. أهداف تعلم مهارة الكلام			
٤. خطوة التعلم مهارة الكلام			
٥. خصائص مهارة الكلام			

و. التعريف الإجرائي

هو تحديد طريقة قياس المتغير الذي سيتم دراسته<sup>١٣</sup>. التعريف الإجرائي في هذا البحث هو:

(١) الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard)

البطاقة الومضية (Flashcard) هو الوسائل التعليمية على شكل بطاقات صور

مقاس ٢٥ × ٣٠ سم. يتم عمل الصور يدويًا أو الصور ، أو الاستفادة من الصور

الموجودة / الصور الملصقة على أوراق بطاقة فلاش.

يرى يوسف الصباري (Yusuf Al-Shabri) أن بطاقة الومضية: تضمن كل بطاقة

من هذا النشاط قسمين : قسم يشتمل على سؤال من معارف التلميذ والقسم الآخر

يشتمل على عدة أجوبة (ثلاثة) منها الجواب الصحيح, والمطلوب من كل تلميذ أن يعين

الجواب الصحيح بصمت وبكتابة على دفتره مع رقم البطاقة, ويمكن تطور هذا النشاط

<sup>13</sup> Rafika Ulfa, "Variabel Penelitian dalam pendidikan", Jurnal Pendidikan dan Keislaman, 9

بكتابة الحكاية قصيرة بخط واضح لم وضع سؤال بعد نهايتها, ثم وضع عدة أجوبة على

القسم من البطاقة منها الجواب الصحيح.<sup>١٤</sup>

أخص الباحثة عن تعريف بطاقة الومضية هي قطعة من الورق وتكتب عليها ١٥

كلمة, وقد كان البطاقة من عوامل تشجيع التلميذ على القراءة. هذا من الناحية, ومن

الناحية الأخرى فهي وسيلة المساعدة في التعبير لشفهي وفي الخط.

## (٢) مهارة الكلام

مهارة الكلام هو نظام من العلامات التي يمكن مشاهدتها والاستماع الذي

يستخدم عددا من العضلات والأنسجة العضلية للجسم البشري. وأهدافها

هي يسلّم العقل من أجل تلبية احتياجات.

مهارة الكلام هو مهارة لنقل الرسالة لفظيا للآخرين. ويتأثر استخدام اللغة

اللفظية التي كتبها العوامل المختلفة التي عمليا يمكننا أن نرى, و النطق, و التحويد,

واختيار كلمة, الكلمة وبناء الجملة, محادثات التنظيمات, ومضمون المحادثة, وكيفية بدء

وإنهاء المحادثة, فضلا عن المظهر.

أما التعريف الكلام فهو ما يصدر عن الإنسان من الصوت يعبر به عن الشيء له

دلالة في ذهن المتكلم والسماع, أو على الأقل دلالة في ذهن المتكلم.

ز. فروض البحث

<sup>14</sup>Syaiful Bahri Djamarah dan Aswan Zain, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2006), hal. 24

فروض البحث هو الافتراض الأول الذي يجب اختباره للتحقق من صحته أو يعتبر بياناً مؤقتاً حول العلاقة بين متغيرين أو أكثر. يعبر عن الفرضية عادة في شكل بيان يربط متغير واحداً بمتغيراً آخر، سواء كان ذلك بشكل صريح أو ضمنياً<sup>١٥</sup>.

الفرضية هي تصريح مؤقت بأن الحقيقة لا تزال ضعيفة، لذلك يجب اختبارها للتأكد من صحتها. وفقاً لادعاءات الخبراء حول العلاقة بين متغيرين أو أكثر. أما بالنسبة لفرضية المقارنة فهي فرضية تمت صياغتها لتقديم إجابات للمسائل التي تقارن بعضها ببعض<sup>١٦</sup>. من خلال الشرح أعلاه، يمكن استنتاج أن استخدام الفرضية في البحث هو لتقديم إجابة مؤقتة حول النتائج التي سيتم تحقيقها في هذا البحث. بفضل وجود الفرضية، يصبح البحث أكثر تركيزاً في تحديد اتجاه اختبار.

في هذا البحث، الفرضية المستخدمة هي الفرضية الصفرية ( $H_0$ ) والفرضية المباشرة

$(H_a)$ . UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

$H_0$  : استخدام وسائل البطاقات الومضية (*Flashcard*) لترقية مهارة الكلام في الفصل

الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيغ - بيجي - باسوروان للسنة الدراسية

٢٠٢٣/٢٠٢٤ ليس أكثر فاعلية من استخدام وسائل البطاقات الومضية.

$H_a$ : استخدام وسائل البطاقات الومضية (*Flashcard*) لترقية مهارة الكلام في الفصل

الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيغ - بيجي - باسوروان للسنة الدراسية

٢٠٢٣/٢٠٢٤ أكثر فاعلية من استخدام وسائل البطاقات الومضية.

<sup>15</sup> Masyhuri dan Zainuddin, *Metodologi Penelitian* (Bandung: PT Refika Aditama, 2011), 142

<sup>16</sup> Syofian Siregar, *Metode Penelitian Kuantitatif*, (Kencana : Jakarta, 2013), 39

ح. هيكل البحث

١- الجزء الأول

يتكون الجزء من صفحة الغلاف الأمامي و صفحة الموضوع و موافقة المشرف و صفحة التصديق و شعار و كلمة الشكر و الملخص و الفهريس و الدفتر و الرسم البياني و دفتر التكملة.

٢) الجزء الوسط

أ) أما الباب الأول فيشتمل على المقدمة منها الخلفية البحث، مشكلة البحث، أهدافه وفوائده وإطار البحث، تعريف المصطلحات وفروض البحث وهيكل البحث.

ب) أما الباب الثاني فيشتمل الدراسة المكتبية منها الدراسة السابقة والدراسة النظرية.

ج) أما الباب الثالث فيشتمل على منهج البحث عن كيفية طرق أو الخطوات منها مدخل البحث ونوعه، مجتمع وعينة البحث، وتقنية وأدوات جمع البيانات وتحليل البيانات.

د) أما الباب الرابع فيشتمل على عرض البيانات وتحليلها منها وصف موضوع البحث، وعرض البيانات، وتحليل اختبار الافتراض والمناقسة والتأويل.

هـ) أما الباب الخامس فيشتمل منها الخلاصة والاقتراحات.

٣) الجزء الأخير

يتكون الجزء الأخير من قائمة المصادر و المراجع و بيان ابتكار الكتابة و تكملات

## الباب الثاني

### الإطار النظري

أ) الدراسة المكتبية

١. الدراسة السابقة

إن هذا الباب يذكر فيه البحوث السابقة حيث تقدرها الباحثة خصوصا والقراء عموما على المقارنة بين البحث هذا والبحوث الأخرى، فقد وجد الباحثة بعض البحوث بالعناوين المختلفة كم اللفظيا يأتي بها.

أ. البحث العلمي الذي كتبها يوليكا أريف ويوو (Yulika Arif Wibowo) بالموضوع

تأثير استخدام البطاقة الومضية لترقية مهارة القراءة البدايات لدى الأطفال معاق

عقليا الصف الثاني في المدرسة استثنائية (SLB) الحكومية سلاوي للسنة الدراسية

٢٠١٨ \ ٢٠١٩. في هذه الدراسة أظهرت نتائج جيدة، وهذا يتضح من نتائج

اختبار القراءة البدايات لدى الأطفال معاق عقليا الصف الثاني في المدرسة

استثنائية (SLB) الحكومية سلاوي للسنة الدراسية ٢٠١٨ \ ٢٠١٩ قد زادت. في

اختبار قبلي متوسط النتائج ٥٣,٧٥ وبعد أن عولج متوسط النتائج اختبار بعدي

ليصبح ٧٨,٩.

أهمية هذا البحث للبحث الذي أجرته يوليكا عارف ويوو يكمن في (١) هناك

أوجه تشابه في تطبيق الوسائل ، وهي وسائل البطاقة الومضية, (٢) طريقة البحث

المستخدمة لها أوجه تشابه ، وهي استخدام الطريقة الكمية. اما الفرق يمكن في (١) المدار البحث التي أجرتها يوليكا عارف ويوو هم طلاب الصف الثاني الابتدائي في المدرسة استينائية (SLB) الحكومية سلاوي , في حين المدار بحثية هذه الدراسة هو طالبة من الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيغ - بيغي - باسوروان ٢. مهارة التعلم التي ناقشها يوليكا عارف ويوو هي مهارة القراءة ، بينما تلك التي ناقشها الباحثون كانت مهارة الكلام .

ب. البحث العلمي الذي كتبه رحماوتي بعنوان تأثير استخدام الوسائل البطاقة الومضية على نتائج التعلم للمتعلمين في تعليم اللغة لامبونج (lampung) في فصل الرابعة بالمدرسة الابتدائية المحمدية تاغكيك باتو ناتار للسنة الدراسية ٢٠١٨\٢٠١٩ . في هذه الدراسة يمكن أن يكون معروفا أن هناك تأثير استخدام وسائل البطاقات الومضية على نتائج تعلم اللغة لامبونج (lampung)، وهذا يمكن إثباته من نتائج تحليل ومعالجة البيانات باستخدام اختبار فرضية (T-اختبار)، وحصلت T-العد = ٢,٦٤٨٦١٢٢ و T-الجدول = ٢,٠١٤١٠٣٣٥٩ = مع مستوى أهمية ٠,٥٪. لأن T-العد < T-الجدول، يتم قبول H1 ويتم رفض H0.

أهمية هذا البحث مع الأبحاث التي أجراها رحماوتي في (١) توجد أوجه تشابه في تطبيقات الوسائل ، وهي وسائل البطاقة الومضية ، (٢) طريقة البحث التي استخدمها كلا الطرفين هي الطريقة الكمية. أما الاختلاف في (١) المواد التي درسها رحماوتي هي

لغة لامبونج (lampung) ، بينما المواد التي تمت دراستها في هذه الدراسة هي اللغة العربية ، (٢) التحسن الذي ناقشه رحماوي هو تحسين نتائج تعلم الطلاب ، بينما ما تمت مناقشته في هذا البحث هو تحسين مهارات الكلام، (٣) كانت المواد البحثية التي أخذها رحماوي من طلاب الصف الرابع في المدرسة الابتدائية المحمدية تاغكيت باتو ، بينما المواد البحثية هذا البحث من طلاب الصف الثامن في المدرسة المتوسطة سونان امبيل باوجيغ - بيجي - باسوروان.

ج. البحث علمي الذي كتبه ليلوس سانا بعنوان محاولة لترقية المهارة الكلام باسيراتيجية التعلم النشطى (*Active Learning*) في صف العاشر بالمدرسة الثناوية الإسلامية سودرمان أمباراوا للسنة الدراسية ٢٠١٠\٢٠١١. تظهر نتائج جيدة. أظهرت نتائج بحث إجرائي صقّي أن استخدام استراتيجيات التعلم النشط يمكن أن يحسن القدرة على المهارة الكلام. في الدورة الأولى زادت إلى ١٥,٩٩% وفي الدورة الثانية زادت إلى ١٦,٣٦%. وبالإضافة إلى ذلك، من نتائج غير الاختبارات في شكل ملاحظات مقابلة والاستبيانات، هناك زيادة معروفة في اهتمام وتحفيز المتعلمين.

علاقة هذا البحث بالبحث الذي أجرته ليلوس سانا ، وهي (١) هناك أوجه تشابه في تحسين المهارة اللغوية وهي مهارة الكلام، (٢) الموضوعات المدروسة هو اللغة العربية. أما الاختلاف يعني (١) ليلوس سانا يستخدم بحث باسيراتيجية التعلم النشط (*Active Learning*) بينما هذا البحث يستخدم الوسائل البطاقة الوضعية

(Flashcard). (٢) كانت المواد البحثية التي أخذها ليلوس سانا من صف العاشر بالمدرسة الثناوية الإسلامية سودرمان امباراوا, بينما المدار بحثية هذه الدراسية هو طالبة من الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيغ - بيجي - باسوروان. (٣) منهج البحث الذي استخدمته ليلوس سانا هو طريقة البحث الإجرائي الصفي ، بينما يستخدم هذا البحث هو طريقة الكمية.

(٢) الدراسة النظرية

أ- الوسائل التعليمية

١. تعريف الوسائل التعليمية

يختلف تعريف الوسائل التعليمية من جهة النظر ورجال التربية على أساس أهمية استخدام حواس معينة في عمليات التعلم واختالف المفهوم على أساس الوظائف والمهام التي تقدمها الوسائل في جمال التربية والتعليم, وسائل التعليم بمعن لغة ميديويوس وهذا يعني وسيط اللغة أو المقدمة.<sup>١٧</sup>

قال (gerlach) الوسائل هو الوسيلة يستعمل به المدرس بمسك بالدور في عملية التدريس والتعليم ليوصل الغرض. وهكذا التعريف بذلك يعتقد بأن الوسائل هو الأدوات

حطوط البيانية او إلكتروني ليقبض و يؤلف الخبر. <sup>١٨</sup>

<sup>17</sup> Azhar Arsyad, Media Pembelajaran ((Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2006), h. 119

<sup>18</sup> Mahmud Yunus, Metode Khusus Pengajaran Bahasa Arab, (Jakarta: Hidayakarya Agung, 1983), hal. 42

وبالحقيقة الوسائل هو كل شيء الذي يفائد به ليجرى التوسية من الرسيل إلى المستليم إلى ان تحصل لمهيج التفكير، الشعور، الإهتمام و الرغبة. لكن الوسائل التدريسية يستعمل بالمدرس ل:

(١) يواضح الإخبار أو التوسية التعليمي.

(٢) يعطى الضغط نف أقسام ادلهمة.

(٣) يعطى تنوع التعليمية.

(٤) يواضح التكيب التعليمية.

(٥) حث على عملية التدريس الطالب<sup>١٩</sup>

٢. أهمية الوسائل التعليمية

أهمية الوسائل التعليمية في التعليم بشكل عام بأنها تساعد بزيق الأذاف التعليمية

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R  
و انجع الطرق<sup>٢٠</sup>.  
أما في لرائى اللغة فإن أهمية تتمثل بدا يلي:

- تساعد الوسائل التعليمية في توفت وقت وجهد الدعلم

- تساعد الوسائل التعليمية في التدرب على أساليب التفكت العلمى السليم<sup>٢١</sup>.

- مساعدة على إستشارة انتمام الطلاب واشباع حاجتو للتعليم<sup>٢٢</sup>.

<sup>19</sup> Abdul wahab rosyidi, MediaPembelajaranBahasaArab(Malang: Uin Malang Press, 2009)26-27.

<sup>٢٠</sup> أعمد توف قى السعادي, اسال ب تدر س اللغة العرب ؤ (الأردن: دار الأمل للنشر والتوز ع ٣٩٩٣).

<sup>٢١</sup> احمد محمد سالم, وسائل وتكنولوجيا التعل م (الراض: مكتبة الرشد ٤٣٢٢, ص ٩٩.

<sup>٢٢</sup> نور ل بحر الد ن, مهارات التدر س نحو إعداد مدرس اللغة العرب ؤ الكفاء (مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك ابراه م الإسلام ؤ

- تساعد على استمرارية الدعلومات حية وبشكل واضح في ادان التلاميذ.

ب- الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard)

١. تعريف البطاقة

البطاقة قطعة من الورق، قد تكون عليها صورة او منظرا. وقد تكتب فيها كلمة،

أو جملة، أو فكرة، أو قصة، أو أسئلة، أو ما أشبو ذلك.<sup>٢٣</sup> يرى صلاح عبد المجيد

العربي إن المراد بالبطاقة هي قطعة من الوراق المقوى يكتب على كل منها عبارة أو

كلمة أو جملة في بعض الأحيان .وناك نوعان رئيسيان : بطاقة الدعلم، وبطاقة

الدراسة<sup>٢٤</sup>.

٢. تعريف البطاقة الومضية (Flashcard)

تعريف بطاقات الومضية عند ماتراهي احدى من وسائل اللغة التي تستعمل

لتنمية رغبة التلاميذ في تدريس لغة اخرى، يرى يوسف الصباري أن بطاقة الومضية :

تضمن كل بطاقة من هذا النشاط قسمين :قسما يشتمل على سؤال من معارف التلميذ

والقسم الاخر يشتمل على عدة اجوبة (ثلاثة) منها الجواب الصحيح، والمطلوب من كل

تلميذ أن يعثُ الجواب الصحيح بصمت وبكتابة على دفتره مع رقم البطاقة، ويمكن تطور

(الحكومية، ٢٠١١ ص. ١٥٦)

<sup>٢٣</sup>الزمد صلاح الدين على لرادر، تدريس اللغة العربية (كويت :دار القلم، دون السنة)، ٤٥،

<sup>٢٤</sup>صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بث النظرية والتطبيق (لبنان :مكتبة لبنان، دون السنة)، ١١٨ .

هذا النشاط بكتابة الحكاية قصيرة بخط واضح لم وضع سؤال بعد نهيها, ثم وضع عدة

أجوبة على القسم من البطاقة منها الجواب الصحيح.<sup>٢٥</sup>

تلخص الباحثة عن تعريف بطاقة الومضية هي قطعة من الورق وتكتب عليها

كلمة، وقد كان البطاقة من عوامل تشجيع التلميذ على القراءة. هذا من الناحية، ومن

الناحية أخرى فهي وسيلة مساعدة في التعبير لشفهي وفي الخط.

٣. تعريف الوسائل البطاقة الومضية (*Flashcard*)

الوسائل البطاقة الومضية (*Flashcard*) يأتي من إنجليزية *Flash* (سريع), *Card*

(بطاقة). فلذلك البطاقة الومضية (*Flashcard*) يعني بطاقة سريعة. البطاقة الومضية

هي وسيلة بسيطة تستخدم بطاقة صغيرة تحتوي على الصور والنصوص أو الرمز أو

لتوجيه طلاب إلى شيء يتعلق الصورة.<sup>٢٦</sup>

وقال أزهار أرشاد في كتابه " أن استخدام الوسائل التعليمية في عملية التعليم يرفع

الارادة والرغبة الجديدة في تعلم ويعطى الأثار في نفوسهم.<sup>٢٧</sup>

وأما البطاقات الومضية إحدى الوسائل البصرية التي يستفاد منها عن طريق

العين. واستخدام الوسائل في تعليم اللغة العربية يساعد فهم الطلبة على المادة التعليمية .

البطاقات الومضية عبارة عن رسم أو صورة عن قطعة من الكرتون أو الورق

تتراوح بين ٨ × ٦ بوصة أو ٢٠ × ١٥ سم. وتكتب غالبا على الوجود الثان من البطاقة

<sup>25</sup>Syaiful Bahri Djamarah dan Aswan Zain, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2006), hal. 24

<sup>26</sup>Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta : PT Raja Grafindo Persada, 2000) hlm. 119

<sup>27</sup> Ibid.

الكلمة التي يعيها الصورة الموجودة في الوجه الأول من البطاقة. ولكل من الصورة والكتابة يكون في البطاقة الواحدة ولها دورها الخلاص. فالكتابة يدرّب بها المدرس الدارسين على قراءتها عند عرضها بينما يستعين المدرس بالصورة لتوضيح معنى الكلمة المكتوبة بعد تسميها.<sup>٢٨</sup>

للبطاقات الومضية أنواع كثرة في تعليم اللغة العربية كما يلي:

- بطاقة الصور : ينبغي أن تكون بطاقات الصور من الصغر بحيث يمكن تداولها باليد في سهولة وينبغي في الوقت نفسه ان تكون من الكبر بحيث يراها جميع تلاميذ الفصل في وضوح. وهنا بعض النماذج لبطاقات الصور في المكتبات ودور النشر، لكن البطاقات التي بعد المعلم بنفسه لتخدم نقاطا تعليمية محددة، تكون اوقع لدى تلاميذ، وأجدى في تحقيق الهداف من الدرس.

- بطاقات الكلمات : هي التي كتبت عليها كلمة أو عبارة أو جملة، ويعرضها المعلم على التلاميذ عرضا سريعا في بداية الدرس ليلىم التلاميذ في وقت قصير بمحتوى الدرس، ثم بعيد عرضها لتعزيز ما تم تدريسه أو المراجعته.<sup>٢٩</sup>

ولذلك يخلص المؤلفون إلى أن وسائل البطاقة الومضية (Flashcard) هي الإعلام البصرية التعلم في شكل بطاقات تحتوى على الصور أو الكتابات التي يمكن توجيه الطلبة حول المواد المستفاد، وذلك لتسريع الفهم ويمكن أن تعزز ذاكرة الطلبة.

<sup>٢٨</sup> ناصفمصطفى عبدالعزيز، (استخدام الصور والبطاقات في تعليم العربية) مكتبة التربية العربى لدول الخليج، الرياض: (١٩٩١ - ١٤١١م) ص. ٢٧.

<sup>٢٩</sup> نفس المرجع.

## ٤. أهمية البطاقات الومضية

إن البطاقة الومضية من الوسائل التي استخدمتها المدرس في التعليم أو التربية في الفصول

الدراسية لترقية دوافع الطلبة وتثير إثارة في تعليم اللغة العربية.

وأهمية البطاقات هي :

- أنها تسرع وتدفع الطلبة في تعمق مواد التعلم.
  - أنها تشجع الطلبة في تعلم اللغة العربية .
  - تحدد من كلام المعلم في الدرس, وتفسح فرصا أطول للدارسكي يتكلم.
- كان استخدام البطاقات الومضية للمرحلة الأولى من أهم الوسائل لترغبهم فيها, لأنها تشبع ميولهم ورغباتهم وتفي بحاجاتهم.<sup>٣٠</sup>

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R  
وأهداف البطاقات الومضية هي :

- ترقية الدوافع عند الطلبة<sup>٣١</sup>
- تسهيل فهم المادة الدراسية
- المساعدة في تعليم أعداد كبيرة
- تنشئة الرغبة.<sup>٣٢</sup>

<sup>٣٠</sup> محمود صالح سمك, فن التدريس للتربية اللغوية, (القاهرة : مكتبة الأنجلو المصرية, بدون سنة), ص. ٣٦٣

<sup>٣١</sup> محمود إسماعيل وعمر الصديق عبد الله, المعينات البصرية في تعليم اللغة... ص. ١٠٦

<sup>٣٢</sup> Muslih Masnur. Melaksanakan PTK Itu Mudah (Jakarta :Bumi Aksara.2009), Hal :133.

## ٥. وظيفة الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard)

- وظيفة الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard) هو " تدريب قدرة الدماغ الأيمن على تذكر الصور والكلمات, وبالتالي فإن المفردات والقدرة على الكلام يمكن تدريب وتحسين من سن مبكرة. البطاقة الومضية (Flashcard) هو انطلاقة جديدة في مجال أساليب التدريس المفردات من خلال الاستفادة من قدرة الدماغ الأيمن أن نتذكر".
- وظيفة الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard), من بين أمور أخرى :
- إدخال الطلاب و تعزيز وحول المفاهيم المستفادة.
  - جذب انتباه الطلاب مع صور المثيرة للاهتمام.
  - تسهيل المعلم في إعطاء لتفاهم للطلبة.
  - سوف يكون أن نتذكرة الطلبة أسهل لأنه أثناء النظر في الصور.
  - تخفيف الطلبة بإعطاء الاستجابة المطلوبة, على سبيل المثال في ممارسة تسهيل المفردات.
  - تدريب الطلبة على إدخال مفردات الجديدة ومعلومات جديدة.
  - يمكن إنشاء ألعاب الذكرة, ومراجعة مسابقات (تكرار الدروس في المدرسة), التخمين ألعاب (التخمين).

## ٦. خطوات استخدام الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard)

بعض الأشياء التي القيام بها في تطبيق وسائل الإعلام مبهرج وفقا لرسباد وهذا هو, الصور التي هي عبارة عن " سلسلة من الأنشطة الأخرى التي تتم إذا كانت الصورة يقترن واحدة. الخطوة المتخذة من بين أمور أخرى".

أ. يطلب المدرس بمساعدة بعض الطلبة ليأتيوا إلى مقدمة الصف ويحملون بطاقة صورة تتامشى مع الترتيب الذي يؤدون فيه نشاطا.

ب. يتم الاحتفاظ بطاقة على مستوى الصدر ويواجه الطالبة يجلس على مقاعد البدلاء.

الطلاب الذين هم أمام موقف الطبقة وفقا لتسلسل الأرقام المدرجة على كل بطاقة.

ج. يسأل المدرس إلى الطالبة عن الصور المعروضة أمام الفصول الدراسية. كمحجز

لتمكين الطلبة من أن يكونوا نشطين في الفصول الدراسية.

د. يطلب المعلم من الطلبة المتقدم الجلوس, ثم يتم لصق الصورة في الجزء الأمامي من

الفصول الدراسية.

هـ. ويطلب من الطلبة لكتاب أفكارهم على أساس الصور المنشورة أمام الطبقة.

و. من عدة أفكار المكتوبة, تم تشكيل الإطار من النصوص العربية

ز. وعلاوة على ذلك, يطلب من الطلبة لتطوير لإطار النصوص وتجميعية في الكتابة.

الطلبة كتابة النصوص مع صورة كدليل لكتابة بشكل جيد وتماسك.

٧. مزايا وعيوب الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard)

مزايا وسائل البطاقة الومضية (Flashcard) وهي :

- (١) يمكن ترجمة الأفكار المجردة إلى شكل أكثر واقعية.
  - (٢) يمكن الحصول عليها بسهولة, سواء من الكتب والمجلات أو الصحف الجديد.
  - (٣) تفرح الطلبة في تعلم.<sup>٣٣</sup>
  - (٤) يمكن استخدامها لمستويات مختلفة من الدراسة ولمواضيع.
  - (٥) سهل في إعطاء التفاهم والفهم للطلبة.
  - (٦) وسوف يكون الطلاب سهل أن نتذكروا, لأنهم أثناء النظر في الصورة.
- واما عيوبها هذه الوسائل وهي:

(١) في بعض الأحيان صغيرة جدا لأظهار فئة كبيرة.

(٢) الطلاب لا يعرفون دائما كيفية تفسير الصور.

(٣) لا يمكن اعطاء انطباع مرتبط بالحركة أو العاطفة أو الصوت.

(٤) تركز البطافة الى حاسة البصر فحسب.

<sup>٣٣</sup>الدكتور محمد اسمعيل صيني, المعينات البصرية في تعليم العربية (الناشر عمادة شؤون المكتبات جامعة الملك سعود, الرياض: ١٩٨٣م-

## ج- مهارة الكلام

## ١. تعريف الكلام

الكلام في أصل اللغة عبارة عن: الأصوات المفيدة, وعند المتكلمين هو المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه باللفظ, يقال في نفسي الكلام, و في اصطلاح النجاة : الجملة المراكبة المفيدة نحو : جاء الشتاء.

أما التعريف الإصطلاحي للكلام فهو ذلك الكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه منها : هاجسه, أو خاطره, وما يجول بخاطره من مشاعر وإحساسات, وما يزخر به علقته من : رأى أو فكر, وما يريد أن يزود به غيره من معلومات أو نحو ذلك, في طلاقة وانسباب, مع صحة في تعبير وسلامة في الأداء.

إن الكلام مهارة انتاحية تتطلب من المتعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة والتمكن من الصيغ النحوية ونظم ترتيب الكلمات التي تساعد على التعبير عما يريد أن يقوله في الحديث، أي أن الكلام عبارة عن عملية إذا رآك تنضم دفعا للمتكلم، ثم مضمونا للحديث، ثم نظما لغويا بوساطته يتلجمالدافع والمصمون في شكل كلام، وكل هذه العمليات لا يمكن ملاحظتها فهي عمليات داخلية فيما عدا الرسالة الشفوية المتكلمة<sup>٣٤</sup>.

<sup>٣٤</sup> محمد كامل الناقه ورشدي أحمد طعيمة، مفاهيمه ومنهجيته المشكلة ومسوغات الحركة 127 - 126

أما التعريف الكلام فهو ما يصدر عن الإنسان من الصوت يعبر به عن الشيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع, أو على الأقل دلالة في ذهن المتكلم والسامع, أو على الأقل في ذهن المتكلم. وبناء على هذا، فإن الكلام الذي ليس له دلالة في ذهن المتكلم أو السامع، لا بد كلاماً، بل هي أصوات لا معنى لها.

كما قل هنري كونتور تاريغان (Henri Guntur Taringan) الكلام هو الجمع والعوامل النفسية و العصبية و المنهجية و اللغوية التي نطاق واسع حتى اعتباره أداة الإنسان مهم من أجل الاجتماعية.<sup>٣٥</sup>

والكلام هو تعتبر من أهمية المهارات بالنسبة الى اللغة الأجنبية من أهم المهارات اللغوية . لأن الكلام جزء عملي الذي يمارسه المعلم . فالكلام يعتبر جزء أساسي في منهج تعليم اللغة الأجنبية , ويعتبره القائمون على هذا الميدان من أهم اهداف تعليم اللغة

الأجنبية , ذلك أنه يمثل في الغالب الجزء العلمي والتطبيقي لتعليم اللغة.<sup>٣٦</sup>

٢. تعريف المهارة الكلام

مهارة الكلام هو نظام من العلامات التي يمكن مشاهدتها والاستماع. الذي يستخدم عددا من العضلات والأنسجة العضلية للجسم البشري. وأهدافها هي يسلمُ العقل من أجل تلبية احتياجات.<sup>٣٧</sup>

<sup>35</sup>Henri Guntur Taringan, *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa* (Bandung: Angkasa, 1994), 15.

<sup>36</sup>محمود كامل الناقة ( المملكة العربية السعودية : جامعة أم القرى ) ص. ١٥

<sup>37</sup>Ulin Nuha, *Metodologi Super Aktif Pembelajaran Bahasa Arab*(Jogjakarta: Diva Press), 99.

لقد عرفنا ان لمهارة اللغوية تتكون من اربع مهارات , مهارة الكلام ومهارة الاستماع ومهارة الكتابة ومهارة القراءة . ومهارة الكلام تعتبر من اهم المهارات اللغوية لأن كثيرا ممن يتعلم اللغة الأجنبية اول ما يهدف اليه هو الكلام بهذه اللغة وتعتبر أيضا أكثر احتياجا من الوسائل والمعينات لأن الخجل والتردد والخوف من ارتكاب الاخطاء تلعب على المتعلم وتعوقه على الاشتراك في النطق والحديث.<sup>٣٨</sup>

مهارة الكلام هو نوع واحد من كفاءة اللغة الذي يريد تحقيقها في تدريس اللغات الحديثة فيها اللغة العربية. النشاط الكلام في الفصول الدراسة اللغة لديها في إتجاهين الإتصالات يعني بين المتكلم والمستمع بالتبادل.<sup>٣٩</sup>

ويمكن تعريف الكلام بأنه ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع, أو على الأقل في ذهن المتكلم. وبناء على هذا, فإن الملام الذي ليس جلاله في ذهن المتكلم أو السامع, لا بد كلاما, بل هي أصوات لا معنى لها.<sup>٤٠</sup> ويلخص الباحث أن مهارة الكلام هي القدرة على تكلم بلغة العربية صحيحا وفصيحا, ألن أساس اللغة هو الكلام. وأهداف الأساسية هذه املهارة يف تعليم اللغة العربية هي قدرة التلميذ على نطق الأصوات العربية نطقا صحيحا وفصيحا.

<sup>38</sup> Henry Guntur Tarigan, *Berbicara sebagai suatu keterampilan berbahasa* (Bandung : Angkasa, 1990)

<sup>39</sup> Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Kinara Jombang, 2009), 139.

<sup>٤٠</sup> أحمد فواد محمود عليان, المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها, (الرياض: دار المسلم, ١٩٩٢). ٨٧٠٠.

### ٣. تعليم مهارة الكلام

تعليم الكلام يعني ممارسة الكلام وهو يقصد بتعلم يتعرض الطالب بالفعل إلى موافق يتكلم فيها بنفسه لأن يتكلم غير غن. إن الكلام مهارة لا يتعلمها الطالب إن تكلم المعلم وظل هو مستمع من هنا تقاس عفاء بكثرة علامه واستثثاره بالحديث.<sup>٤١</sup>

مهارة الكلام هو مهارة لنقل رسالة لفظيا للآخرين. ويتأثر استخدام اللغة اللفظية التي كتبها العوامل المختلفة التي عمليا يمكننا أن نرى، والنطق، والتجويد، واختيار كلمة، كلمة وبناء الجملة، محادثات النظاميات، ومضمون المحادثة، وكيفية بدء وإنهاء المحادثة، فضلا عن المظهر.<sup>٤٢</sup> في جوهرها مهارات الكلام ومهارات النظام الحالي ينتج الصوت للتعبير عن إرادة التعبير، يحتاج المشاعر والرغبات للآخرين. في هذه الحالة، وقالت وسائل اكتمال الشخص هو مطلب طبيعي مما مكنها من إنتاج تشكيلة واسعة من التعبير السليم، والتركيز، لهجة، والصمت وأغنية لاجراء محادثات. وتستند هذه المهارات أيضا على ثقة أن يتكلم إلى حد ما، وبصراحة، والحق، والمسؤولية للقضاء على مشاكل نفسية مثل الخجل، وانخفاض احترام الذات، والإجهاد، واللسان الثقيلة، وغيرها.

### ٤. أهمية مهارة الكلام

أهمية تعليم اللغة الأجنبية من أهمية الكلام ذاته في اللغة. فالكلام يعتبر جزءا أساسيا في منهج تعليم اللغة الأجنبية، ويعتبر القائمون على هذا الميدان من أهم أهداف تعليم الأجنبية، ذلك أنه يمثل في الغالب الجزء العملي والطبقي لتعلم اللغة.

<sup>٤١</sup> رشيد أحمد طبعيمة، المرجع في التعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (مصرى: إيسيكو، ٢٠٠٣). ١٣٨

<sup>٤٢</sup> Iskandarwassid, Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2008), 241.

أهمية تعليم اللغة هو آلة المواصلات بين مهارات الكلام ومهارات الأخرى. بمهارة الكلام نحن نستطع القراءة، والكتابة، أو إستماع بمفردات الخاص، ولكن ليس مرفق به على الإستطاعة بمهارة الكلام أو المواصلات الا كانوا العوامل الذي يؤثر به على أن يستعمل المفردات كثير لمهارة الكلام.

تكلم باللغة الأجنبية هو المهارة الإبتداء الذي يعود من الأهداف تعلم اللغة.

الكلام هو الوسيلة لمواصلات على شخصى الأخر.<sup>٤٣</sup>

هناك أهميات لتعلم مهارة الكلام يمكن أن توجز بعضها فيما يلي :

(أ) أن الأسرة عندما تعلم ابنها لغة أجنبية إنما تتوقو أن يحدث بها.

(ب) أن الكبير عندما يقبل على تعلم لغة ما يكون التحدث بها في مقدمة أهدافها.

(ج) الكلام وسيلة الإنسان في الفهم والإفهام، لأن خلق الله الإنسان متكلماً قبل تهيئوه للكتابة أو القراءة.

(د) من المؤكد أن الكلام كوسيلة إفهام سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب، ولذلك فإن الكلام خادم للكتاب.

(هـ) أن عملية تعلم اللغة ذاتها والاستفادة من المعلم تعتمد على الحديث، فالمعلم في تدريسه ونصحيحه أخطاء الدارسين يستخدم الكلام.

<sup>43</sup>.Abdul Hamid, Uril Baharuddin, Bisri Mustofa, *pembelajaran bahasa arab, pendekatan, srategi, metode, materi, dan media* (MALANG: UIN MALANG PRESS, 2008), hal, 42

و) والكلام وسيلة رئيسة في العملية التعليمية في مختلف مراحلها، لا يمكن أن يستغنى عنه معلم في أية مادة من المواد للشرح والتوضيح<sup>٤٤</sup>

ونقل ابن عبد ربه في العقد الفريد عن بعض الحكماء قوله لابنه: "يا بني تعلم حسن الإستماع، كما تعلم حسن الحديث، وليعلم الناس أنك أحرص على أن تسمع منهم على أن تقول".

سوى ذلك، أهميات المهارات الكلام كثيرة، منها:

أ) الكلام وسيلة اهفام سبق الكتابة في الوجود فالإنسان تكلم قبل أن يكتب. ولذلك فإن الكلام خادم للكتابة.

ب) التدريب على الكلام يعود الإنسان الطلاقة في التعبير عن أفكاره والقدرة علي المبادأة ومواجهة الجماهير.

ج) الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة في حاجة ماسة الي المناقشة وابداء الرأي والقناع ولاسييل الي ذلك الا بالتدريب الواسع علي التحدث الذي يؤدي الي التعبير الواضح عما في النفس.

د) الكلام وسيلة لطمأنة الناس وطمأنة أهليهم وذويهم لأن في أنتقطاع التصلال بداية الخطر.

<sup>٤٤</sup> أحمد فؤد محمود عليان، المهارت اللغة ماهيتها ورقق تدريسيها (الرياض: دارالمسلم، ١٩٩٠). ٨٧ - ٨٨.

هـ) اللام مؤشر صادق للحكم على المتكلم ومعرفة مستواه الثقافي وطبقته الاجتماعية ومهنته او حرفته, وذلك لأن المتكلمين يستخدمون اصطلاحات لغوية تنبئ عن عملهم.<sup>٤٥</sup>

و) الكلام وسيلة الاقناع والفهم والأفهام بين المتكلم والمخاطب ويبدوا ذلك واضحا من تعدد القضايا المطروحة للمناقسة بين المتكلمين أو المشكلات الخاصة والعامه التي تكون محلا للخلاف.

٥. أهداف تعليم المهارة الكلام

وهناك الأهداف العامة لمهارة الكلام منها :

أ) تعويد التلاميذ إجادة النطق وطلاقة اللسان وتمثيل المعنى.

ب) إلم التعبير الشفهي فيه تدريب للطفل على كيفية الوقوف للتحديث جواهرية التي يجب أن يكون عليها الشخص وهو يقف أمام الآخرين.

ج) تشجيع الطالب على مواجهة الآخرين ومحاورتهم بلغة عربية سليمة.

د) التغلب على عامل الحياء الزائد عند بعض الطلاب الذي يحول دور توضيح الأفكار

والمعاني التي تحول في خواطرهم.

<sup>45</sup>.Ibid.

هـ) تنمية القدرة على الارتجال الكلام وشحذ البديهة عند أصحابها لتساهم في تولد الأفكار والخواطر.

و) تعويد الطالب علي قواعد الحديث والإصغاء واحترام أقوال الناس الذين يتحدثون إليه، وإن خالفوه في الرأي والاجتهاد.

ز) أن يستخدم بعض خصائص اللغة في التعبير الشفوي مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وأزمنته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية.

سوى ذلك، من اهم الأغراض التي يجب أن يعمل بما فيه المدرس على تحقيقها خاصة في مراحل التعليم العام يلي:

أ) تطوير وعي الطفل بالكلمة الشفوية كوحدات لغوية

ب) إثراء ثروة اللفظية الشفوية

ج) تقويم روابط المعنى عنده.

د) تمكينه من تشكيل الجمل وتركيبها.

هـ) تنمية الققدرة على تنظم الأفكار في وحدات لغوية

و) تحسين هجاءه ونطقه.

ز) استخدامه للتعبير القصصي المسلي

من البيان السابق، تعرف الباحثة أن أغرض مهارة الكلام كثيرة منها تطوير وعي

تلميذ بالكلمات الشفوية كوحدا لغوية أي يلفظ التلميذ الكلمات شفويا بصوت عال،

وإثراء ثروة اللفظية الشفوية، وتقويم روابط المعنى عنده، وتمكينه من تشكيل الجمل وتركيبها بمعنى يستطيع التلميذ ان يجعل الجمل المفيدة الصحيحة وتركيبها، وتنمية القدرة على تنظيم الأفكار في وحات لغوية أي تقدير التلميذ على توحيد الأفكار والآراء في الذهن واللسان، وتحسين ونطق التعبيرات اللغوية، واستخدامها للتعبير القصصي.

## ٦. أساس تدريس مهارة الكلام

يقصد بالأساس : طائفة من المبادئ والحقائق التي تتعلق بكلام الناس وهذه الأسس

منها ماهو نفسي ومنها ما هو تربوي ومنها ما هو لغوي.

ومنها الأسس النفسية:

(أ) الإنسان بطبيعته ميال الى التحدث عن نفسه ومشاهدته. فتعلم الكلام يكون بأن يحكي

لزملائه عن بعض مشاهدته وما فعله في يومه.

(ب) وان يكون الحديث استجابة لدافع نفسي يصدر من المتكلم ويجعله ينطلق في حديث

هو تترآز الحوافز والدوافع النفسية حول التعبير عن مواقف الحياة وماتستدعيه هذه المواقف

من حديث حول مطالب الأسرة ومطالب الحياة اليومية من البائعين والموظفين وغيرهم.

(ج) غلبة الخجل والتهيب عند بعض المتكلمين بتشجيع الأفراد الخجولين واغرائهم بالكلام

وأخذهم بالين والصبر وايجاد الدافع للكلام.

(د) والإنسان بطبيعته يرغب في المحاكاة والتقليد بغيره، فيطلب من المتكلم أن يقلد أستاذا أو

أنسانا آخر

أعجبه ويجب تقليده.

٧. خطوات تعليم المهارة الكلام

(أ) المستوى المبتدئ:

- ١- نطق الصوت باللغة العربية بشكل صحيح.
- ٢- الفرق بين الأصوات المتشابهة.
- ٣- الفرق بين الحركات الطويلة والقصيرة في النطق.
- ٤- استخدام الإشارات أو الحركات في التواصل.
- ٥- الفرق بين صوت المد والأدغام، سواء في الصوت أو النطق.

ب) المستوى المتوسطة

- ١- النطق بكلمات متنوعة بلفظ صحيح
- ٢- الرد على الأسئلة وإعطاء إجابات صحيحة
- ٣- يشرح نص قصة قد تم الاستماع إليه

ج) المستوى المتقدم

- ١- التواصل الشفوي باحترام الحرين
- ٢- ينظم الصوت مع المتكلم
- ٣- تأليف نص ونطقه باللغة العربية

٤- القدرة على تمييز مجموعة متنوعة من التنغيمات والنطق عند سماعها من الخرين, ثم

اعادة ايصالها شفهيًا.<sup>٤٦</sup>

٨. أنواع مهارة الكلام

أ- المحادثة

محادثة هي عملية تجري بين الشخص الذي يتحدث وشخص واحد أو أكثر

يستمعون . الشخص الذي يتحدث يعمل كناقل للأفكار، في حين يقوم السامع بدور

القبول للأفكار . كلاهما لديهما دور الشخص الذي يتحدث هو شرح أفكاره من خلال

ترتيب الكلمات إلى أجزاء تحمل مفاهيم، مع توضيح المعاني الغامضة في المحادثة.<sup>٤٧</sup>

ب- المناقشة

مناقشة هي محادثة بين الأطراف المؤيدة والمعارضة، بالإضافة إلى المشاركين الذين

لديهم آراء مختلفة. هناك أدوات ومن يقدم الدعم لها .ويكمن محور المناقشة في الجهود

المبدولة لتحفيز التفكير النقدي<sup>٤٨</sup>.

J E M B E R

ج- حكاية القصص

حكاية القصص هو نشاط يشمل قدرة التفكير، والاستعداد العقلي، والشجاعة،

واستخدام الكلمات التي يمكن فهمها بسهولة من قب الخرين .في هذا السياق، هناك

العديد من الأنشطة التي يمكن أداؤها لتعزيز مهارة القصص لدى الأطفال . تتضمن

٤١ شيف المصطفى , اللغة العربية ومشكلات تعليمها , ( UIN Maliki Press : مالانج ٢٠١٤) ص. ٩٧- ١٠٥

٤٧محمد ابن إبراهيم الخطيب , طرائق تعليم اللغة العربية , الرياض : مكتبة التوبة ٢٠٠٣ ,ص, ١٤٧

48 Ibid

هذه الأنشطة حكية القصص بناء على الصور، وإجراء المقابلة ، والحوار، وتقديم

الخطب، والمشاركة في المناقشة.<sup>٤٩</sup>

د- تقديم المقابلة

ينطوي على نقل المعلومات أو المفاهيم من المتحدث أو المعلم إلى المستمع أو

الطلاب . يتضمن ذلك استخدام مجموعة متنوعة طريقة مثل المحاضرة أو المناقشة أو العرض

وض التقديمية المرئية أو التفاعلية لضمان الفهم الأمثل للمعلومات والاحتفاظ بها. قوة

توصيل المواد في قدرة المتصل على التكيف بالحاجة الجمهور، وشرح المفاهيم بشكل

منهجي، وتحفيز الطلاب.

٩. توجيهات في تعليم مهارة الكلام

وفقا ما حيودين بعض توجيهات في تعليم مهارة الكلام هي:

(١) التحدث يعني تدريب الطلاب على الكلام

(٢) يتحدث الطلاب إلا فيما يفهمونه

(٣) يتم تدريب الطلاب على أن يكون دائما على دراية بما يتحدث عنه

(٤) المعلم لا يجوز يقطع كلام الطلاب أو أكثر يصححوا أخطاء الطلاب

(٥) لا يتطلب المعلم أن يكون الطلاب قدرة على التحدث مثل العرب تماما

(٦) أو موضوع المحادثة هي شيء ذو معنى للطلاب<sup>٥٠</sup>.

<sup>49</sup> Sri Katoningsih, Keterampilan bercerita (Jawab Tengah : 2021),83

<sup>50</sup> Rahmaini, Strategi Pembelajaran Maharah Kalam Bagi Non Arab, (Jurnal : UIN Sumatera Utara)

## الباب الثالث

### منهج البحث

أ- مدخل البحث ونوعه

بناء على كتب البحث العلمي الكمي والكمي إن في كل بحوث عملية مدخلا يلعب دورا مهما في البحوث كمية أو كيفية فكل موضوع بحث مما فيه من جوانبه وفروعه له مدخل و خصائصه الخاص حيث يتوقف جودة البحث العلمي على وفاق المنهج الذي استخدامه الباحث فيه.

إن الباحثة قامت في هذا البحث بمنهج البحث الكمي فإنها هو طريقة بحث تقليدية لأن الطريقة قد استخدمت لفترة طويلة بحيث تم استخدامها كأسلوب للبحث. يمكن أيضاً تفسير هذه الطريقة على أنها طريقة بحث تستند إلى فلسفة الوضعية، وتستخدم لفحص مجموعة أو عينة معينة، وجمع البيانات باستخدام أدوات البحث، وتحليل البيانات الكمية أو الإحصائية، بهدف اختبار الفرضيات المحددة مسبقاً وهذا كما رأى سوجيونو.<sup>51</sup>

وبالنوع البحث عبارة عن تحليل وصفي كمي باستخدام تصميم نوع المجموعة الواحدة التجريبية اللاحقة (الاختبار الأولى, الاختبار النهائي لمجموعة واحدة). وقال أريكونتو (Arikunto), فإن تصميم مجموعة واحدة اختبار قبلي - اختبار بعدي هو نشط بحثي يوفر اختبارا اوليا (اختبرا قبلي) قبل تلقي العلاج, وبعد تلقي العلاج ثم إجراء اختبار نهائي (اختبارا بعدي).

<sup>51</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Kombinasi*, (Alfabeta:Bandung, 2014)

في هذا التصميم, في بداية البحث, تم إجراء قياسات على المتغير التابع (Y) ثم تمت معالجته, وبعد ذلك تم قياس المتغير التابع (Y) مرة أخرى باستخدام نفس أداة القياس لتحديد تأثير تدخل المتغير المستقل (X) على المتغير التابع (Y). فيما يلي اختبار قبلي - اختبار بعدي

مخطط تصميم بحث واحد مجموعة (one group pre- test and post test design)

جدول ٣,١

اختبار قبلي	معاملة	اختبار بعدي
$O_1$	X	$O_2$

البيان

$O_1$  : اختبار قبلي

X : معاملة

$O_2$  : اختبار بعدي

ب- موقع البحث

موقع هذا البحث يعني في المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجينغ - بيجي -

باسوروان. حين أن وحدة البحث هو طلاب في الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية

سونان أمبيل باوجينغ - بيجي - باسوروان, والذي يتكون من ٣٦ طالبا.

## ج- مجتمع البحث وعينته

## ١- المجتمع

المجتمع هي منطقة تعميم تتكون من أشياء أو مواضيع لها كميات وخصائص معينة يحددها الباحثون لدراستها ثم استخلاص النتيجة، المراد من هذا مجتمع ليس إلا الكائنات الحية بل كل أشياء العالم الأخرى استطاعا للباحث.<sup>٥٢</sup> فإن المجتمع المستهدفين في هذا البحث هو جميع الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجينغ - بيجي - باسوروان. والذي يتكون من ١٤٢ طالبا.

## ٢- عينة البحث

عينة هي يتم اتخاذ جزء صغير من المجتمع وفقاً لإجراءات معينة يمكن أن تمثل مجتمعهم وعينة استخدامها من المجتمع يجب أن يمثل مجتمع البحث.<sup>٥٣</sup> أي جزء من العدد والخصائص التي يمتلكها المجتمع. أما قال سوحرسيني أريكونطا عينة البحث هي جزء من المجتمع مأخوذ كمصدر للبيانات ويمكن أن تمثل العينة بأكملها.<sup>٥٤</sup>

أما بالنسبة لعدد العينات التي سيتم أخذها، فقد استند الباحثون إلى رأي أريكونتو بأنه "إذا كانت مواضيع الدراسة أقل من ١٠٠ شخص، فمن الأفضل أخذها

<sup>52</sup> Sandu Suyito, Ali Sodik, *Dasar Metodologi Penelitian*, ( Literasi Media Publishing :Yogyakarta,2015),63.

<sup>53</sup>ibid,

<sup>54</sup> Mamik, *Metodologi Kualitatif* , (Zifatama publisher : Sidoarjo, 2015), 44.

جميعا، بحيث يكون البحث سكانيا، ولكن إذا كان الموضوع أكثر من ١٠٠ شخص،

فمن المسموح به أخذ عينات ١٠٪ - ١٥٪ أو ٢٠٪ - ٢٥٪ أو أكثر.<sup>٥٥</sup>

في هذه البحث، أسلوب اختيار العينة المستخدمة هي تقنية أخذ العينات

المشعبة. تقنية أخذ العينات المشعبة هي تقنية لأخذ العينات حيث يتم استخدام جميع

أفراد المجتمع كعينات ، وبالتالي فإن العينة التي استخدمتها الباحثة هي عينة مشعبة.

العينة في هذا البحث هي جميع طلاب في الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية سونان أمبيل - باوجيغ - بيجي - باسوروان. والين يكون من ٣٦ طالبا.

#### د- طريقة جمع البيانات

يعد تطوير الأدوات خطوة مهمة في نمط إجراءات البحث. تعمل هذه الأداة

كأداة في جمع البيانات المطلوبة، ويرتبط شكل الأداة بطريقة جمع البيانات الحالية، كما قال

بلاك.<sup>٥٦</sup> أما جمع البيانات هو عملية جمع البيانات الأولية والثانوية، في عملية جمع البيانات

البحثية يعد خطوة مهمة للغاية لأن البيانات التي تم جمعها استخدمتها لحل المشكلات التي

تم دراستها أو لاختبار الفرضيات التي تمت صياغتها.<sup>٥٧</sup> جمع البيانات هو عملية إجرائية

منهجية وقياسية للحصول على البيانات المطلوبة، وهناك علاقة بين طريقة جمع البيانات

ومشكلة البحث المراد حلها. أما طريقة جمع البيانات في هذا البحث وهي:

<sup>55</sup>Sugiono, *Statistik Untuk Penelitian*, (Bandung : Alfabeta,2020)61

<sup>56</sup>Sandu Suyito, Ali Sodik, *Dasar Metodologi Penelitian*, ( Literasi Media Publishing : Yogyakarta,2015 ),78

<sup>57</sup>Syofian Siregar, *Metode Penelitian Kuantitatif*, ( Kencana : Jakarta, 2013),17.

## ١. الملاحظة

الملاحظة كطريقة لجمع البيانات لديها خصائص خاصة تميزها من طريقة الأخرى مثل المقابلة والاستبيان .بينما تتضمن المقابلة والاستبيان دائما التواصل مع الأفراد، فإن الملاحظة ليست مقتصرة فقط على التفاعل مع البشر، بل تشمل أيضا الملاحظة للكائنات الطبيعية الأخرى . الملاحظة تُجرى للحصول على بيانات حول حالة التعليم وظروف المعلم في تنفيذ التعليم في المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل - باوجينغ - بيجي - باسوروان. عملت الباحثة الملاحظة بجنس (*Nonparticipatory*) الباحثة دور في ملاحظة بدون المشاركة فيها بشكل مباشرة.

و تم الحصول على البيانات من الملاحظة يعني:

(١) عنوان المدرسة أو الموقعها

(٢) حالة المادية للمدرسة

(٣) حالة المدرسة

J E M B E R

(٤) عملية التعليم اللغة العربية

## ٢. الوثائقية

الوثائقية هو إجراء منظم ومنهجي لجمع البحث والتحقيق واستخدام وترتيبها الوثائق بهدف الحصول على المعلومات والتوضيحات والمعرفة والدلة، ثم مشاركتها مع المستخدمين. وبعبارة أخرى، فإن تعريف التوثيق بشكل عام هو نشاط للبحث، صرح

كليمينز تم تطوير التوثيق للبحث باستخدام نهج تحليل المحتوى، بالإضافة إلى البحث عن الأدلة التاريخية والأساس القانوني وما إلى ذلك. يمكن أن تكون موضوعات البحث في شكل كتب ومجلات ووثائق يومية وغيرها.<sup>٥٨</sup>

في هذا البحث، تستخدم مصادر البيانات هو الوثائقية مثل مواد التعلم، والصور الخاصة بعملية التدريس والتعلم، ومختلف العناصر المتضمنة في هذه الوثائق، مثل المعلمين والطلاب، وظروف الفصول الدراسية، ومرافق المدرسة، وسياق البيئة المدرسية

### ٣. الاختبار

الاختبار هو الالة أو الإجراء أو الأنشطة المعقدة لتناول قدرة سلوك الشخص التي تصور الكفاءة يملكها في المادة الدراسية المعينة.<sup>٥٩</sup> ورأى أريكونتو أن الاختبار هو عبارة عن السلسلة من الأسئلة أو التمرينات أو آلات اخرى المستخدمة لقياس المهارات والمعرفة والذكاء والكفاءة التي يملكها الفرد أو الجملة.

الاختبار هو كأداة لجمع البيانات هو مجموعة من الأسئلة أو التمارين الذي تستخدم لقياس مستوى المعرفة أو الذكاء أو المهارة أو الإمكانية التي يمتلكها الفرد أو مجموعة من الأشخاص. في سياق مختلف، يمكن شرح الاختبار كسلسلة من الأسئلة التي تُعطى للطلاب لتقييم إنجازاتهم في عملية التعليم. استخدمت الباحثة اختبارين يعني الاختبار القبلي و الاختبار البعدي تحليل الفروق بين الاختبارين لمعرفة ترقية مهارة الكلام قبل استخدمت

<sup>58</sup>Sandu Suyito, Ali Sodik, *Dasar Metodologi Penelitian*, ( Literasi Media Publishing :Yogyakarta , 2015 ), 83

<sup>59</sup>M. Soenardi Djiwandono. *Tes Bahasa Dalam Pengajaran*. (Bandung: ITB 1999),1

الوسائل البطاقة الوضوية و بعد استخدمت الوسائل البطاقة الوضوية في الصف الثامن في

المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيغ - بيغي - باسوروان للسنة الدراسية

.٢٠٢٤\٢٠٢٣

جدول ٣,٢  
الدرجة المعيارية

فترات القيمة	المسندات	تقرير
٣	٢	١
١٠٠ - ٨٦	A+	ممتاز
٨٥ - ٧١	A	جيد جدا
٧٠ - ٦١	B	جيد
٦٠ - ٤١	C	مقبول
٤٠ - ٠	D	ناقص

٤ . المقابلة

المقابلة هي طريقة لجمع البيانات استخدمت غالبا في البحث الوصفي النوعي

والكمي. تم عملية المقابلة شفويا من خلال لقاءات وجها لوجه مع الأفراد مباشرة.

و في هذه البحث ، استخدمت الباحثة المقابلة ليحصل على نتائج البحث يمكن لهذه نتائج لاحقا تعزيز نتائج البحث في الموقع .تتضمن هذه طريقة جمع البيانات من خلال المقابلة مع معلم اللغة العربية للصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمفيل باوجيغ - بيجي - باسوروان بهدف آراء المعلم حول ضعف فهم الطلاب في الدراسة اللغة العربية.

أما أسئلة عند مقابلة مع معلم اللغة العربية:

- (١) ما مد قدرة الطلاب في التعليم اللغة العربية؟
- (٢) كيف الحالة الطلاب عند تعليم اللغة العربية؟
- (٣) ماهي عراقيل في التعليم اللغة العربية؟
- (٤) ما هي طريقة المستخدمة عادة في التعليم اللغة العربية؟
- (٥) ما أسباب عدم اهتمام الطلاب في التعليم اللغة العربية؟

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R  
هـ- تحليل البيانات

تحليل البيانات هو نشاط بعد جمع البيانات من جميع المستجيبين ومصادر

البيانات الأخرى. النشاط في تحليل البيانات بناء على أنواع المتغيرات وأنواع المستجيبين.

جدولة البيانات بناء على المتغيرات من جميع المستجيبين, وتقديم البيانات لكل متغير تمت

بحثة واجراء العمليات الحسابة لاختبار الفرضية التي تم اقتراحها.<sup>٦٠</sup> واما تحليل البيانات

في هذه البحثة فهي مايلي :

#### ١ - إحصاء وصفي

لإحصاء الوصفي هو عبارة عن وصف مختصر لمجموعة كبيرة من البيانات أو مجموعة طرق تستخدم لتسهيل وصف الخصائص الرئيسة للبيانات كميًا وذلك باستخدام الجداول والمخططات البيانية ليسهل فهمها لدى مستخدميها، فعلى سبيل المثال، يقدم المتوسط الحسابي معلومات عن الأداء للطالب ويعكس محتوى البيانات الكبيرة والتي تحتوي على العلامات الخاصة بكل مادة لتصبح مفهومة لدى قارئها دون الحاجة إلى معرفة مجموعة البيانات الكبيرة<sup>٦١</sup>.

يمكن أيضًا استخدام الإحصاء الوصفي لإيجاد قوة العلاقة بين المتغيرات من خلال تحليل الارتباط. في هذه البحث ، تم استخدام الإحصاء الوصفي لأسئلة البحث الأولى والأسئلة الثانية. J E M B E R

#### أ- متوسط النتيجة

متوسط النتيجة هو مجموعة من البيانات مقسومة على قيمة عدد المستجيبين.

الصيغة المتوسطة هي:

<sup>60</sup>Sugiono, *Metode Penelitian Kombinasi*, (Alfabeta : Bandung, 4112), 111.

<sup>61</sup>Molly Wahyuni, *Statistik Deskriptif untuk penelitian olah data manual dan SPSS Versi 25*, (Bintang Pustaka Madani:Yogyakarta,2020),2.

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{N}$$

البيان :

X : متوسط

X : تكرار

N : جملة البيانات

ب - معيار الانحراف

$$SD = \frac{\sqrt{\sum X^2 - \frac{(\sum X)^2}{N}}}{N-2}$$

البيان :

SD : معيار الانحراف

$\sum x$  : جملة البيانات الطلاب

$\sum x^2$  : جملة مربع البيانات

N : مجتمع

ج - فئة

أما جدول فئة نتائج تعلم الطلاب في استخدام وسائل التعلم بعد المرور

بهذه المراحل هو:

## الجدول ٣,٣

فئات تدريس القيم باستخدام الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard).

فترات القيمة	تقرير
١٠٠ - ٨٦	ممتاز
٨٥ - ٧١	جيد جدا
٧٠ - ٦١	جيد
٦٠ - ٤١	مقبول
٤٠ - ٠	ناقص

٢- إحصاء استدلالي

تستخدم الإحصائيات الاستدلالية لاختبار فرضيات البحث باستخدام صيغة  
 K I A I H A J I A C H M A D S I D D I Q  
 J E M B E R  
 ظرب العزم.  
 (أ) اختبار الفرضية

لتحديد ما إذا كان هناك ارتباط بين نوعي التباين ، يتم استخدام تحليل

ارتباط صيغة ظرب العزم (Pearson Product Moment). تستخدم

الإحصائيات الاستدلالية لاختبار فرضيات البحث.

لهذا الغرض ، يتم استخدام تحليل ارتباط صيغة ظرب العزم (Pearson

( $r_{xy}$ ) (Product Moment

$$r_{xy} = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{\{N \sum X^2 - (\sum X)^2\}\{N \sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}}$$

البيان :

$r_{xy}$ : "y" "x": معامل الارتباط بين

N : عدد المجتمع

X : درجة الاختبار القبلي

Y : درجة الاختبار البعدي

(ب) اختبار الجدول "t"

لتحديد مستوى الارتباط والعلاقة بين المتغيرين استخدم اختبار "t" مع

الصيغة :

$$t_{hitung} = \frac{r\sqrt{n-2}}{1-r^2}$$

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

البيان :

t : قيم معامل الارتباط

r : عدد الارتباط

n : جملة العينة

قوائد الاختبار

إذا كان  $t_{جدوال} \geq t_{عدد}$  , فسيتم رفض  $H_0$  , مما يعني انه ليس مهما واذا

كان  $t_{جدوال} \leq t_{عدد}$  , فيسبم قبول  $H_0$  , مما يعني انه مهم.

ذات مستوى معنوي : ٠,١٠

لمعرفة حجم مساهمة المتغير  $X$  في  $Y$  يمكن الحصول عليها من خلال

الإشارة إلى حجم المعامل المحدد, أي  $r^2$  الذي يتم التعبير عنه في شكل النسبة

المئوية ( $100 \times r^2$  %)

جدول ٣,٤

مستوى الارتباط حسب أنس سودجونو

فئة	درجة الارتباط
ممتاز	١٠٠ – ٠,٩١
جيد جدا	٠,٩٠ – ٠,٧١
جيد	٠,٧٠ – ٠,٤١
مقبول	٠,٤٠ – ٠,٢١
ناقص	٠,٢٠ – ٠,٠٠

## الباب الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

أ. وصف موضوع البحث

(١) نظرة عامة المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيغ بيجي باسوروان

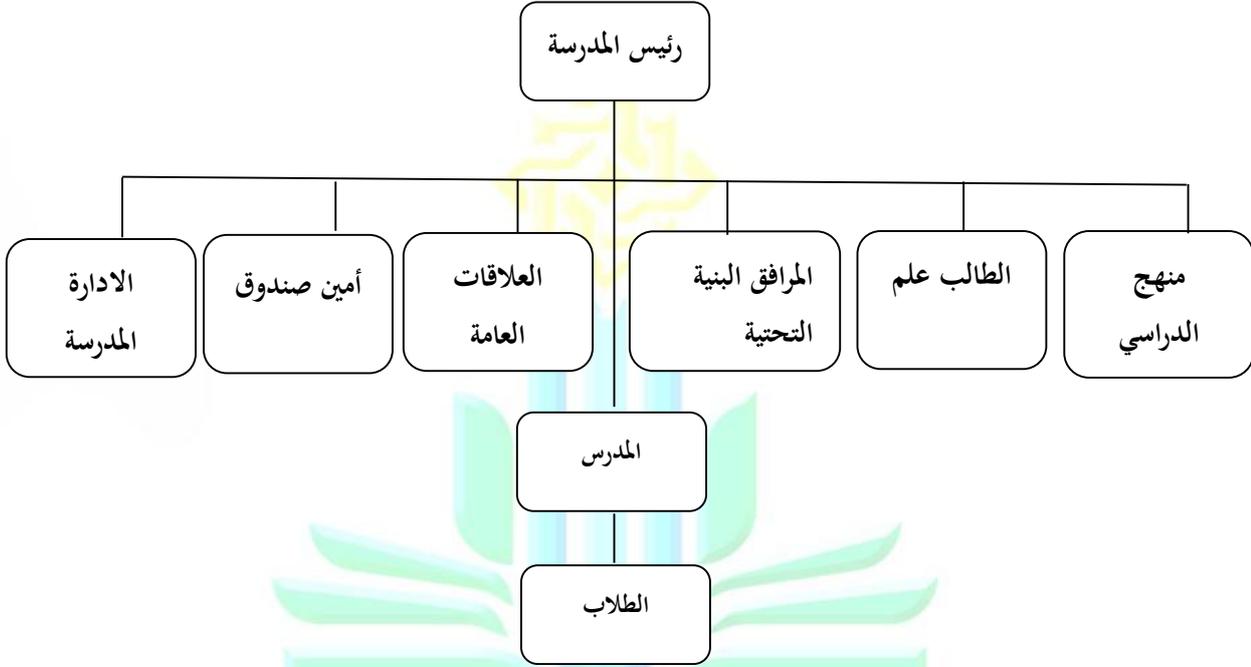
أسست هذه المدرسة في عام ١٩٩١، وقد أسسها مجتمع باوجيغ ولا سيما الزعماء الدينيون وجماعة ونهضة العلماء. وفي البداية، تم تنفيذ بناء هذه المدرسة بشكل مستقل من قبل مجتمع باوجيغ مع ٣ مبانٍ محلية شبه دائمة. إلى جانب العصر، نمت هذه المدرسة الآن إلى ٩ مبانٍ محلية.

تم تضمين مدرسة سونان أمبيل باوجيغ في مدرسة خاصة، ومدرسة سونان أمبيل باوجيغ هي مدرسة تم اعتمادها "ب". وتقع هذه المدرسة فس الشارع جامبي رقم ١٣ باوجيغ - بيجي - باسوروان. تم بناء هذه المؤسسة على أرض مملوكة لمؤسسة سنان أمبيل نفسها بمساحة ٢٣٣٣ م<sup>٢</sup>، ومساحة البناء ١٦٨٠ م.

في هذه المدرسة كانت مرافق كاملة، مثل معمل الحاسوب، معمل العلوم الطبيعية، والمكتبة، و تعاونية مدرسية، و المقصف، و المكتب المعلم، و المكتب المديرالمدرسة، و المكتب الإدارة، و الغرفة صحية، و الحمام. و في هذه المدرسة كانت أنواع مختلفة من الأنشطة اللامنهجية، مثل الكشافة والبنجري والدفاع عن النفس والنادي الإنجليزية، و الصحافة .

## ٢) هيكل المنظمة

الصورة ١، ٤



البيان :

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

مدير المدرسة : محمد باصوري هسني  
منهج الدراسي : سوجي ريستياني

الطالب عام: واهيودي

المرافق البنية التحتية : محمد شمشودين

العلاقات العامة : يونيتا جريكا

أمين صندوق : نور قمرية

### ٣) أحوال المدرسين في المدرسة دار الصلاح المتوسطة الإسلامية

أسماء المدرس والمدرسة في المدرسة المتوسطة سونان أمبيل باجيغ - بيجي - باسوروان

جدول ٤١

رقم	اسماء المدرسى	المواد الدراسية
١	٢	٣
١	محمد بصاري حسيني	اللغة الإنجليزية
٢	لولوك عينية	رئيس الإدارة
٣	سوجي رستياني	العلوم الإجتماعية
٤	واهيودي	الرياضة
٥	محمد شمسودين	معلم الهندسة المعلوماتية (TIK)
٦	لايلي ماسرورة	العلوم الطبيعية
٧	ريزين حبيبة موليدة	فقه
٨	نور قمرية	الرياضيات
٩	نورول خاليلة	معلم التاريخ الإسلام
١٠	مفيدة العينية	عقيدة الأخلاق
١١	يوسنيتا جيريك	BTQ
١٢	سي تي فاطمة	الوكيل الإدارة (TU)

٣	٢	١
معلم اللغة العربية	امو المفليحا	١٣
معلم الفنون	فوتري موليديا	١٤
اللغة الإندونيسية	خير النساء	١٥
	أفياف مريانتو	١٦

مصادر البيانات: إدارة المدرسة سونان أمبيل باوجينغ - بيجي - باسوروان

(٤) أحوال الطلبة في المدرسة سونان أمبيل باوجينغ - بيجي - باسوروان

إنه لمن المعروف أن المدرسة سونان أمبيل باوجينغ - بيجي - باسوروان ٢٠٢٣/٢٠٢٤

تتكون من المستوي السابع والثامن والتاسع. ويختلف عدد الطلاب في كل فصل وفيما يلي بيان

عدددهم :

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

الجدول ٤,٢

رقم	فصل	عدد
١	٧A	٢٥
٢	٧B	٢٦
٣	٨	٣٦

رقم	فصل	عدد
٤	٩A	٢٧
٥	٩B	٢٨
	مجموعة الطالبات	١٤٢

مصادر البيانات: إدارة المدرسة سونان أمبيل باوجيغ - بيجي - باسوروان

(٥) رؤية المدرسة سونان أمبيل بيجي - باسوروان ومهماتها

أ- الرؤية

رؤية المدرسة سونان أمبيل - بيجي - باسوروان :

" تكوين طلاب ذوي جودة عالية في إنجازات تقوم على أساس الإيمان والتقوى

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R  
" (IMTAQ) والعلوم والتكنولوجيا (IPTEK) " المهام

١. لديك شخصية إيمانية وخيرية

٢. تحسين الجودة والإنجاز العلمي

٣. تعزيز إبداع الطلاب في اتجاه إيجابي ومستدام

٤. إضافة أساسيات العلوم والتكنولوجيا من خلال تعليم الكمبيوتر والعلوم

## ٥. خلق جو مدرسي ديني

ب. عرض البيانات

في هذا لبحث العلمي, قدمت الباحثة نتائج البحث استخدام الوسائل البطاقة الومضية

(Flashcard) لترقية مهارة الكلام لدى الطلبة الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية

سونان أمبيل باوخيغ - بيغي - باسوروان للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤. هناك نوعان التقويمات

التي تمت خلال هذه الدراسة, يعني الاختبار القبلي و الاختبار البعدي.

(١) نتائج الطلاب في الدروس اللغة العربية عن العيادة المريض قبل استخدام الوسائل البطاقة

الومضية (Flashcard) في فصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوخيغ

- بيغي - باسوروان.

## الجدول ٤,٣

نتائج الاختبار القبلي الطلاب قبل استخدام الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard)

رقم	اسم الطلاب	نتيجة
١	٢	٣
١	احمد سوكيانثورو	٦٢
٢	افيدة الصلحة	٦٨
٣	احمد الك ايراوان	٦٥
٤	اكبر الله	٦٥

٣	٢	١
٧٨	الفارينا اسحاق	٥
٧٠	الفياني	٦
٥٥	دافا أحمد دانوارتا	٧
٦٢	فاهمي امري شهريان	٨
٦٥	فاطمة	٩
٦٨	فري ديماس ارديناتا	١٠
٥٢	كالاغ دافين فراتاما	١١
٦٨	كراسيلا تيفا موليديا	١٢
٦٥	حسن	١٣
٥٨	هرلينا	١٤
٧٨	اثنان عيتيا	١٥
٧٥	مغفيرة النفيسة	١٦
٦٨	مسفوفة الأمندا	١٧
٧٠	محمد انوار هداية الله	١٨
٧٥	محمد ازيز توفيق هيدية الله	١٩
٦٥	محمد ديماس سوكيهارتونو	٢٠

٣	٢	١
٥٥	محمد فاجار شم معروف	٢١
٦٥	محمد فوعد	٢٢
٥٠	محمد خودوري	٢٣
٦٠	محمد نوفال كورنياوان	٢٤
٦٥	محمد نور هيكام	٢٥
٧٠	محمد حسن بسري	٢٦
٧٨	نبيل ازهرا	٢٧
٧٥	نيا راماضاني	٢٨
٧٠	نوفي أكيس تياريني	٢٩
٦٥	رحمة نور هداية	٣٠
٥٥	رايهان موزاكي	٣١
٦٥	رفلاه تري ارلينا	٣٢
٧٨	رزقياة النفيسة	٣٣
٧٢	سيتي اجبغ كورنيا	٣٤
٧٨	سيتي جينيا	٣٥

٣	٢	١
٦٥	فاريل فراستيو	٣٦
٢٣٩٨	العدد	
٦٦,٦١	متوسط القيمة	

متوسطة النتائج (X)

$$\frac{\sum X}{N} = X$$

$$36/2398 =$$

$$66,61 =$$

(٢) نتائج الطلاب في الدروس اللغة العربية عن العيادة المريض بعد استخدام الوسائل البطاقة

الومضية (Flashcard) في فصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الاسلامية سونان أمبيل

باوخيغ - بيجي - باسوروان.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

الجدول ٤,٤

نتائج الاختبار البعدي استخدام الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard)

رقم	اسم الطلاب	نتيجة
١	٢	٣
١	احمد سوكياننتورو	٧٢
٢	افيدة الصلحة	٧٥
٣	احمد الك ايراوان	٧٠

٣	٢	١
٧٥	أكبر الله	٤
٨٦	الفارينا اسحاق	٥
٩٠	الفياني	٦
٦٥	دافا أحمد دانوارتا	٧
٧٠	فاهمي امري شهریان	٨
٧٨	فاطمة	٩
٨٠	فري ديماس ارديناتا	١٠
٦٨	كالاغ دافين فراتاما	١١
٧٥	كراسيلا تيفا موليديا	١٢
٨٢	حسن	١٣
٦٥	هرليتا	١٤
٨٥	انتان عينيا	١٥
٨٠	مغفيرة النفيسة	١٦
٧٨	مسفوفة الأمندا	١٧
٨٣	محمد انوار هداية الله	١٨
٨٥	محمد ازيز توفيق هيدية الله	١٩

٣	٢	١
٧٥	محمد ديماس سوکيهارتونو	٢٠
٦٧	محمد فاجار شم معروف	٢١
٧٣	محمد فوعد	٢٢
٦٥	محمد خودوري	٢٣
٧٠	محمد نوفال كورنياوان	٢٤
٧٥	محمد نور هيكام	٢٥
٧٨	محمد حسن بسري	٢٦
٨٧	نبيل ازهرا	٢٧
٨٢	نيا راماضاني	٢٨
٨٠	نوفي اكييس تياريني	٢٩
٧٨	رحمة نور هداية	٣٠
٦٥	رايهان موزاكي	٣١
٧٨	رفلاه تري ارلينا	٣٢
٨٧	رزقياة النفيسة	٣٣
٧٨	سي تي اجيغ كورنيا	٣٤
٨٧	سي تي جينيا	٣٥

٣	٢	١
٧٥	فاريل فراستيو	٣٦
٢٧٦٧	العدد	
٧٦,٧٢	متوسط القيمة	

متوسطة النتائج (Y)

$$\frac{\sum Y}{N} = Y$$

$$36/2767 =$$

$$76,72 =$$

جدول ٤,٥.

توزيع المستجيب على أساس مستوى مخرجات تعلم الطالب

رقم	فئة	نتيجة المدى	تكرار	عرض
١	ممتاز	١٠٠-٨٦	٤	%١١,١
٢	جيد جدا	٨٥-٧١	٢٢	%٦١,١
٣	جيد	٧٠-٦١	١٠	%٢٧,٨
٤	مقبول	٦٠-٤١	٠	%٠
٥	ناقص	٤٠-٠	٠	%٠
			٣٦	%١٠٠

يمكن توضيح خصائص المستجيبين بناء على الجدول أعلاه أن الفئة جيدة جدا بقيمة فاصلة من ٨٦-١٠٠ تصل إلى ٤ أشخاص أو ١,١١%, وهي فئة جيدة بقيمة فاصلة من ٧١-٨٥ تصل إلى شخصان أو ١,١١%, فئة كافية بقيمة فاصلة ٦١-٧٠% تصل إلى ١٠ أشخاص أو ٢٧,٧%, فئة فقيرة بقيمة فاصلة من ٤١-٦٠ بقدر ٠ أو ٠%, وفئة فقيرة جدا مع قيمة الفاصل الزمني ٠-٤٠ بقدر ٠ أو ٠%.

ج. تحليل واختبار الفرضية

(١) نتائج الإختبار الإحصائي

لمعرفة قيمة الاختبار القبلي والاختبار البعدي لمعرفة كل الطلاب. وأما البيانات التي قد تضمنها يعني: *Mean* هي متوسطة قيمة بعض البيانات, و *Std. Devision* هي القيمة الإحصائية من متوسطة البيانات, و *Minimum* هي أقل قيمة لكل متغير في البحث, و *Maximum* هي قيمة عالية لكل متغير في البحث.

أ. نتائج الاختبار القبلي استخدام الوسائل البطاقة الومضية (*Flashcard*)

جدول ٤,٦

الاختبار القبلي استخدام الوسائل البطاقة الومضية (*Flashcard*)

Descriptive Statistics	
Mean	66,61
Median	65,00
Standard Deviation	7,57

Minimum	50,00
Maximum	78,00
Sum	2398,00
Count	36,00

ب. نتائج الاختبار البعدي استخدام الوسائل البطاقة الومضية (*Flashcard*)

جدوال ٤,٧

الاختبار البعدي استخدام الوسائل البطاقة الومضية (*Flashcard*)

Descriptive Statistics	
Mean	76,72
Median	76,5
Standard Deviation	6,805
Minimum	65
Maximum	90
Sum	2762
Count	36

من الجدوال المذكور, كان نتائج الاختبار القبلي استخدام الوسائل البطاقة

الومضية (*Flashcard*) الحاسوب *Microsoft excel* يعني *Mean* : ٦٦,٧٢ و *std.*

*Deviation* : ٧,٥٧ و *Minimum* : ٥٠,٠٠ و *Maximum* : ٧٨,٠٠. ثم نتائج

الاختبار البعدى استخدام الوسائل البطاقة الوضوية (Flashcard) يعني Mean :

٧٦,٧٢ و ٦,٨٥: std. Deviation و ٦٥: Minimum و Maximum : ٩٠.

## (٢) نتائج الاختبار الحالة الطبيعية (Test Of Normality)

الاختبار الحالة الطبيعية (Test Of Normality) هي اختبار الذي استخدمها لمعرفة

البيانات البحث ، ما يتم توزيعها بشكل طبيعي. وفي هذه البيانات التي مستخدمة في الاختبار

الحالة الطبيعية هي نتائج من الاختبار القبلي والاختبار البعدى باستخدام باستخدام الصيغة

Kolmogrov-Smirnov بالحساب IBM SPSS Statistic 22 وأما قرار الأساسي من الإختبار

Kolmogrov-Smirnov يعني اذا كان القيمة الأهمية أكثر من 0,05 فالنتائج توزيع الطبيعي .و

اذا كان القيمة الأهمية اصغر من 0,05 في النتائج توزيع غير الطبيعي.

جدوال ٤,٨

### نتائج الاختبار الحالة الطبيعية (Test Of Normality)

Tests of Normality						
	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
Pretest	.166	36	.013	.945	36	.070
Posttest	.099	36	.200 <sup>*</sup>	.958	36	.187
*. This is a lower bound of the true significance.						
a. Lilliefors Significance Correction						

من الجدوال المذكور, يعرف أن قيمة الدلالة لكلا المجموعتين أكثر من ٠,٠٥. إثبات

أن البيانات موزعة بشكل طبيعي.

٣) نتائج الإختبار (*N-Gain Score*)

*N-Gain Score* هي طريقة تستخدم لقياس الزيادة في مهارات عملية التعلم المعرفية بين قبل

وبعد التعلم.

جدول ٤,٩٠

فئة النتيجة *N-Gain Score*

نتيجة المدى	فئة
$G > 0,7$	جيد جدا
$0,3 < g < 0,7$	جيد
$G < 0,3$	ضعيف

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

جدول ٤,١٠

نتائج الإختبار *N-Gain Score*

الرقم	الإسم	النتيجة		Pos - Pre	100 - Pre	N-Gain	Presentase N-Gain
		Pre	Pos				
٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
1	احمد سوكيانتورو	٦٢	٧٢	10	38	0.26	26%
2	افيدة الصلحة	٦٨	٧٥	7	32	0.22	22%
3	احمد الك ايراوان	٦٥	٧٠	5	35	0.14	14%

٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
4	أكبر الله	٦٥	٧٥	10	35	0.29	29%
5	الفارينا اسحاق	٧٨	٨٦	8	22	0.36	36%
6	الفياني	٧٠	٩٠	20	30	0.67	67%
7	دافا أحمد دانوارتا	٥٥	٦٥	10	45	0.22	22%
8	فاهمي امري شهريان	٦٢	٧٠	8	38	0.21	21%
9	فاطمة	٦٥	٧٨	13	35	0.37	37%
10	فري ديماس ارديناتا	٦٨	٨٠	12	32	0.38	38%
11	كالاغ دافين فراتاما	٥٢	٦٨	16	48	0.33	33%
12	كراسيلا نيفا موليديا	٦٨	٧٥	7	32	0.22	22%
13	حسن	٦٥	٨٢	17	35	0.49	49%
14	هرلينا	٥٨	٦٥	7	42	0.17	17%
15	انتان عينيا	٧٨	٨٥	7	22	0.32	32%
16	مغفيرة النفيسة	٧٥	٨٠	5	25	0.20	20%
17	مسفوفة الأمندا	٦٨	٧٨	10	32	0.31	31%
18	محمد انوار هداية الله	٧٠	٨٣	13	30	0.43	43%
19	محمد ازيز توفيق هيدية الله	٧٥	٨٥	10	25	0.40	40%
20	محمد ديماس سوكيهارتونو	٦٥	٧٥	10	35	0.29	29%
21	محمد فاجار شم معروف	٥٥	٦٧	12	45	0.27	27%
22	محمد فوعد	٦٥	٧٣	8	35	0.23	23%
23	محمد خودوري	٥٠	٦٥	15	50	0.30	30%
24	محمد نوفال كورنياوان	٦٠	٧٠	10	40	0.25	25%
25	محمد نور هيكام	٦٥	٧٥	10	35	0.29	29%

٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
26	محمد حسن بسري	٧٠	٧٨	8	30	0.27	27%
27	نبيلآ ازهرا	٧٨	٨٧	9	22	0.41	41%
28	نيا راماضاني	٧٥	٨٢	7	25	0.28	28%
29	نوفي أكيس تياريني	٧٠	٨٠	10	30	0.33	33%
30	رحمة نور هداية	٦٥	٧٨	13	35	0.37	37%
31	رايهان موزاكي	٥٥	٦٥	10	45	0.22	22%
32	رفلاه تري ارلينا	٦٥	٧٨	13	35	0.37	37%
33	رزقيآة النفيسة	٧٨	٨٧	9	22	0.41	41%
34	سيتي اجيغ كورنيا	٧٢	٧٨	6	28	0.21	21%
35	سيتي جينيا	٧٨	٨٧	9	22	0.41	41%
36	فارييل فراسيتيو	٦٥	٧٥	10	35	0.29	29%
Mean						0.31	31%
Maximum						0.67	67%
Minimum						0.14	0.14

من الجدوال المذكور, كان نتائج الإختبار *N-Gain Score* بالاختبار القبلي و

الاختار البعدى استخدام الوسائل البطاقة الومضية هي مقبول, لأن يظهر متوسط

قيمه٣١,٠ أو ٣١%. وأما *Maximum* من *N-Gain* يعني ٦٧,٠

أو ٦٧%. وأما *Minimum* من *N-Gain* يعني ١٤,٠ أو ١٤%.

## جدول ٤,١١

Descriptives				
		Statistic	Std. Error	
N-Gain	Mean	.3105	.01694	
	95% Confidence Interval for Mean	Lower Bound	.2761	
		Upper Bound	.3449	
	5% Trimmed Mean	.3039		
	Median	.2857		
	Variance	.010		
	Std. Deviation	.10165		
	Minimum	.14		
	Maximum	.67		
	Range	.52		
	Interquartile Range	.15		
	Skewness	1.214	.393	
	Kurtosis	2.941	.768	

## ٤) نتائج الإختبار (Independent Sample t-test)

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

الاختبار *Independent Sample t-test* تستخدم لمعرفة هل هناك اختلاف  
الأهمية مجموعتين ، وشرط ليستدمها لابد للبيانات من المجموعة المختلة والبياناتها توزيع

الطبيعي.

وأما قرار الأساسي من الاختبار *Independent Sample t-test* يعني:

١- إذا كان القيمة الأهمية (tailed-2Sig) أكثر من 0,05 فلذا  $H_0$  مقبول  $H_a$  غير

مقبول.

٢- إذا كان القيمة الأهمية (tailed-2Sig) أقل من 0,05 فلذا  $H_0$  غير مقبول  $H_a$

مقبول.

جدول ٤,١٢

الاختبار Independent Sample t-test

Paired Samples Test									
		Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower	Upper			
Pair 1	Posttest - Pretest	10.111	3.310	.552	8.991	11.231	18.326	35	.000

$H_0 = T_{hitung} \leq T_{tabel}$  فرق هناك ليس

$H_a = T_{hitung} \geq T_{tabel}$  فرق توجد

من الجدول المذكور ، كان نتائج من (Sig. (2-tailed) **0,046**) أقل من (0,05)

فالإختبار *Independent Sample t-test* يعني  $H_a$  مقبول. فيوجد فرق الأهمية بين

الاختبار القبلي و الإختبار البعدي استخدمت الوسائل البطاقة الومضية.

من الجدول المذكور ، كان حصىلة من هذا البحث هو قيمة (18.326  $T_{hitung}$ )

أكثر من ( $T_{tabel}$  2.030)  $H_0$  مردود و  $H_a$  مقبول. فلذلك يوجد الفرق بين الإختبار

الاختبار القبلي و الإختبار البعدي استخدمت الوسائل البطاقة الومضية.

٥) فعالية التطبيق الوسائل البطاقة الومضية (*Flashcard*) لترقية مهارة الكلام باللغة العربية في

الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الاسلامية سونان أمبيل باوخيغ - بيجي - باسوروان.

لمعرفة ما اذا كان تطبيق وسائل البطاقة الومضية فعالا أم لا في عملية التعليم لترقية

مهارة الكلام باللغة العربية في الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية باوجينغ بيجي -

باسوروان, استخدمام الباحثون صيغة ضرب العزوم.

وقبل ذلك, قامت الباحثة بعمل جدول (جدول البيانات) يوضح ما اذا كانا

تطبيق وسائل البطاقة الومضية فعالا أم لا في تحسين مهارة الكلام في الصف الثامن

بالمدرسة المتوسطة الاسلامية سونان امبيل باوجينغ - بيجي - باسوروان . لمزيد من

التفاصيل , انظر الجدوال التالي :

رقم	اسم الطلاب	X	Y	XY	X <sup>2</sup>	Y <sup>2</sup>
١	٢	٣	٤	٥	٦	٧
١	احمد سوكياننتورو	٦٢	٧٢	4664	3844	5184
٢	افيدة الصلحة	٦٨	٧٥	5100	4624	5625
٣	احمد الك ايروان	٦٥	٧٠	4550	4225	4900
٤	اكبر الله	٦٥	٧٥	4875	4225	5625
٥	الفارينا اسهاق	٧٨	٨٦	6708	6084	7396
٦	الفياني	٧٠	٩٠	6300	4900	8100
٧	دافا أحمد دانوارتا	٥٥	٦٥	3575	3025	4225
٨	فاهمي امري شهریان	٦٢	٧٠	4340	3844	4900
٩	فاطمة	٦٥	٧٨	5070	4225	6084
١٠	فري ديماس ارديناتا	٦٨	٨٠	5440	4624	6400
١١	كالاغ دافين فراتاما	٥٢	٦٨	3536	2704	4624

٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
5625	4624	5100	٧٥	٦٨	كراسيلا تيفما موليديا	١٢
6724	4225	5330	٨٢	٦٥	حسن	١٣
4225	3364	3770	٦٥	٥٨	هرلينا	١٤
7225	6084	6630	٨٥	٧٨	انتان عينيا	١٥
6400	5625	6000	٨٠	٧٥	مغفيرة النفيسة	١٦
6084	4624	5304	٧٨	٦٨	مسفوفة الأماندا	١٧
6889	4900	5810	٨٣	٧٠	محمد انوار هداية الله	١٨
7225	5625	6375	٨٥	٧٥	محمد ازيز توفيق هيدية الله	١٩
5625	4225	4875	٧٥	٦٥	محمد ديماس سوكيهارتونو	٢٠
4489	3025	3685	٦٧	٥٥	محمد فاجار شم معروف	٢١
5329	4225	4745	٧٣	٦٥	محمد فوعد	٢٢
4225	2500	3250	٦٥	٥٠	محمد خودوري	٢٣
4900	3600	4200	٧٠	٦٠	محمد نوفال كورنياوان	٢٤
5625	4225	4875	٧٥	٦٥	محمد نور هيكام	٢٥
6084	4900	5460	٧٨	٧٠	محمد حسن بسري	٢٦
7569	6084	6786	٨٧	٧٨	نبيلازهرا	٢٧
6724	5625	6150	٨٢	٧٥	نيا راماضاني	٢٨
6400	4900	5600	٨٠	٧٠	نوفي أكيس تباريني	٢٩
6084	4225	5070	٧٨	٦٥	رحمة نور هداية	٣٠

4225	3025	3575	٦٥	٥٥	رايهان موزاكي	٣١
6084	4225	5070	٧٨	٦٥	رفلاه تري اربينا	٣٢
٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
7569	6084	6786	٨٧	٧٨	رزقياء النفيسة	٣٣
6084	5184	5616	٧٨	٧٢	سيتي اجيغ كورنيا	٣٤
7569	6084	6786	٨٧	٧٨	سيتي جينيا	٣٥
5625	4225	4875	٧٥	٦٥	فاريل فراستيو	٣٦
21367	161756	185881	٢٧٦٢	٢٣٩٨	العدد	
5.935,27	4.493,22	5.163,361	٧٦,٧٢	٦٦,٦١	متوسط القيمة	

بناءً على حساب الجدول أعلاه ، يتم الحصول على النتائج التالية :

$$N : 36$$

$$\sum X : 2398$$

$$\sum Y : 2762$$

$$\sum X^2 : 161756$$

$$\sum Y^2 : 21367$$

$$\sum XY : 185881$$

ثم يتم تضمين هذه القيم في صيغة ضرب العزوم. كالآتي :

$$r_{xy} = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{\{N \sum X^2 - (\sum X)^2\} \{N \sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}}$$

$$\frac{36(185881)-(2398)(2762)}{\sqrt{\{36(161751)-(570404)\}\{36(21367)-(7628,644)\}}} = r_{xy}$$

$$\frac{6641892-6583542}{\sqrt{(72131)(58356)}} = r_{xy}$$

$$\frac{58350}{\sqrt{4209276636}} = r_{xy}$$

$$\frac{58350}{64878938} = r_{xy}$$

$$0,899 = r_{xy}$$

الاختبار العملي المهم للارتباط اللحظي للمنتج ، والذي لا يحتاج إلى حساب ،

ولكن يتم الرجوع إليه مباشرة في جدول "r" ظرب العزوم الذي ، بالنسبة  $n = 36$  ،

معدل الخطأ هو ٥٪ ، ثم سعر الجدول = ٠,٣٣٩ .

اتضح أن  $r_{xy}$  أكبر أو  $0,339 \geq 0,899$  . مع معامل ارتباط يبلغ ٠,٨٩٩ يكون

هذا مهما. اجث عن مساهمة المتغير x الى Y بالصغة التالية :  $KP = 0,899^2 \times 100\%$

$$= 80,8\%$$

يوضح المعامل أن تطبيق وسائل البطاقة الومضية لتحسين المهارة الكلام في صف

الثامن بالمدرسة الاسلامية باوجينغ - بييجي - باسوروان ساهم بنسبة ٨٠,٨٪ .

اختبار مهم باستخدام  $t_{\text{عدد}}$ :

$$\frac{r\sqrt{n-2}}{\sqrt{1-r^2}} = t_{\text{عدد}}$$

$$\frac{0,899\sqrt{36-2}}{\sqrt{1-0,899^2}} =$$

$$\frac{5,242}{0,191} =$$

$$27,4_{-}$$

قواعد الاختبار :

إذا كان  $t_{\text{عدد}} \geq t_{\text{جدول}}$  فسيتم رفض  $H_0$ , مما يعني أنه مهم, وإذا كان  $t_{\text{عدد}} \leq t_{\text{جدول}}$  فسيتم قبول  $H_0$ , مما يعني أنه ليس مهما. بناء على الحساب أعلاه,  $\alpha = 0,10$  و  $n = 36$ .

اختبار ٢ الحزب

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R  
يمكن ملاحظة ان  $t_{\text{عدد}}$  اكبر من  $t_{\text{جدول}}$  او  $3,4 > 27,4$ . فلذلك الحصول عليها  $t_{\text{جدول}}: t_{(0,10)(34)} = 0,34$ . من هذه النتائج

وبالتالي  $t_{\text{عدد}}$  اكبر من  $t_{\text{جدول}}$  فسيتم رفض  $H_0$ , وهذا يعني في هذه الحالة أن الفرضية الأصلية حول

تطبيق وسائل البطاقة الومضية (Flashcard) لترقية مهارات الكلام لدى الطلاب أو العلاقة بين

X و Y مقبولة.

الاستنتاج هو أن تطبيق وسائل البطاقات الومضية لتحسين مهارات الكلام لطلاب الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان امبيل باوجيغ - بيجي - باسوروان فعال للغاية.

#### د. مناقشة نتائج البحث

نتائج في هذا البحث المذكور فرق بين قبل استخدام الوسائل البطاقة الومضية و بعد استخدام الوسائل البطاقة الومضية توجد الفرق من *Mean* بين قبل استخدام الوسائل البطاقة الومضية و بعد استخدام الوسائل البطاقة الومضية. القيمة المضبوط باستخدام *IBM SPSS 22*.

الباحثة حصل على هذه البيانات عند إجراء البحث في المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيغ - بيجي - باسوروان يدرس في الفصل الثامن.

وفقا لازوندير و هرمزين في هذا البحث تؤكد استيراتيجية التعليم الاستقصاء على أقصى قدرة من النشاط للطلاب ييحث والعتور على المعلومات<sup>٦٢</sup>. لم يكن أن استيراتيجية التعليم الاستقصاء يجعل الطلاب كالموضوع في عملية التعليم. الطلاب لا يتلقون فقط الشرح من المعلم, بل يسعون أيضا بشكل مستقل لاكتشاف جوهر المادة الدراسية. الهدف من هذه الاستيراتيجية التعليم هو تطوير القدرة على التفكير المنهجي, المنطقي, والنقدي,<sup>٦٣</sup> وكذلك صقل القدرات الفكرية كجزء من العلمية الذهنية. باستخدام الوسائل البطاقة الومضية, يمكن زيادة فضول الطلاب من خلال تشجيعهم على التكهن بخصوص موضوع أو مسألة معينة. يكون الطلاب أكثر ميلا

<sup>62</sup> Cindy Prasetya, *Strategi pembelajaran Inkuiri*, (Banten : PT Sada Kurnia Pustaka, 2023), 85

<sup>63</sup> Komaruddin Hidayat, *Active Learning*, (Yogyakarta : 2009),104

لتذكر المعرفة حول مواد الدرة التي لم يسبق لهم درستها إذا كانوا يتورط مند البداية في تجريبية تعليم شاملة في الصف.

من خلال الوسائل البطاقة الومضية, الطلاب يزداد الاهتمام بتعليم اللغة العربية في مهارة الكلام. وعلى الرغم من أن تعليم اللغة العربية يخضع تطوير أقل عندما تم تطبيق الوسائل البطاقة الومضية في الفصل التجريبية. وذلك لأنه على مستوى العاطفي ييكاسل في تعليم اللغة العربية. أما بالنسبة كما يلي:

ثم نتائج تحليل الاختبار الاحصائي *Mean* الإختبار القبلي استخدام الوسائل البطاقة الومضية (*Flashcard*) يعني ٦٦,٩ و *Mean* الإختبار البعدي استخدام الوسائل البطاقة الومضية (*Flashcard*) يعني ٧٦,١٦. فالخلاصة أن الفرق القبل و فرق البعدي استخدام الوسائل البطاقة الومضية (*Flashcard*).

من الاختبار الحالة الطبيعية (*Test Of Normality*) يعرف أن قيمة الدلالة لكلا المجموعتين أكثر من ٠,٠٥. إثبات أن البيانات موزعة بشكل طبيعي. بالإختبار *N-Gain Score* بالاختبار القبلي و الاختار البعدي استخدام الوسائل البطاقة الومضية هي مقبول, لأن يظهر متوسط قيمته ٠,٣١ أو ٣١%. وأما *Maximum* من *N-Gain* يعني ٠,٦٧ أو ٦٧%. وأما *Minimum* من *N-Gain* يعني ٠,١٤ أو ١٤%.

من البحث باستخدام الإختبار *Independent T-test*, Sig. (2-tailed) (0,046) أقل من (0,05) فالخلاصة. *Independent Sample t-test* يعني  $H_a$  مقبول. فيوجد فرق الأهمية بين الاختبار القبلي و الإختبار البعدي استخدمت الوسائل البطاقة الومضية. كان حصيلة من هذا

البحث هو قيمة (Thitung 18.326) أكثر من (Ttabel 2.030)  $H_0$  مردود و  $H_a$  مقبول. فلذلك يوجد الفرق بين الإختبار الاختبار القبلي و الإختبار البعدي استخدمت الوسائل البطاقة الومضية. ابناءً على نتائج الدراسة تم الحصول على وصف لنتائج التعلم على شكل اختبارات وممارسات أظهرت أن تطبيق وسائل البطاقات الومضية كان فعالاً للغاية في المواد العربية ، وهناك فئات جيدة جداً تصل إلى ٤ أشخاص أو ١١,١ % ، وفئات جيدة تصل إلى ٢٢ شخصاً أو ٦١,١ % ، وفئات مقبول تصل إلى ١٠ أشخاص أو ٢٧,٨ % ، وفئات ضعيف تصل إلى صفر أو ٠ % ، وفئات ضعيف جداً تصل إلى صفر أو ٠ %.

يمكن الحصول على نتائج التحليل الإحصائي الاستنتاجي باستخدام الارتباط اللحظي للمنتج على النحو التالي:  $r_{xy} = 0,899 \leq r_{جدول} = 0,339$  هناك ارتباط كبير, و  $t_{عدد} : 27,4 \leq t_{جدول} : 3,4$  و  $n : 34$  بنسبة ملحوظة ٨٠,٨ % ، لذلك تم رفض  $H_0$  وقبول  $H_a$ . هذا يعني أن تطبيق وسائل البطاقات الومضية فعال للغاية ، مما يعني ترقية مهارات الكلام لدى الطلاب بشكل أفضل ، على الرغم من أن مستوى الارتباط بين فعالية تطبيق وسائل البطاقات الومضية مرتفع نسبياً.

يبحث الباحثة في هذا الباب عن استخدام الوسائل البطاقة الومضية لترقية مهارة الكلام لدي الطالبة الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسامية سونان أمبيل باوجيغ - بيجي - باسوروان للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤. خاصة في مهارة الكلام, وكان في الفصل الثامن عدد ٣٦ الطلاب.

## الباب الخامس

### الخاتمة

أ. الملاحظة

بناءً على نتيجة البحث التي تم الحصول عليها من خلال معالجة البيانات باستخدام صيغة طرب العزوم فيما يتعلق بمقارنة بين استخدام الوسائل البطاقة الومضية وبدوني استخدام الوسائل البطاقة الومضية لترقية المهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الاسلامية سونان أمبيل بتوحيغ - بيجي باسوروان للسنة الدراسية ٢٠٢٣ / ٢٠٢٤ .

(١) اظهرت النتيجة البحث أن نتيجة مهارة الكلام قبل استخدام الوسائل البطاقة الومضية لها نتيجة تعليمية مقبول, لأنها تقع في النطاق ٤٠ - ٧٠ بمتوسطة قيمة ٦٦,٦١ . و اظهرت النتيجة البحث أن نتيجة مهارة الكلام بعد استخدام الوسائل البطاقة الومضية لها نتيجة تعليمية جيد, لأنها تقع في النطاق ٧٠ - ٩١ بمتوسطة قيمة ٧٦,٦٢ . باستخدام الاختبار *Independent T-test* (2-tailed) , Sig. (0,046) أقل من (0,05) فالخلاصة.

*Independent Sample t- test* يعني  $H_a$  مقبول . فيوجد فرق الأهمية بين الاختبار القبلي و الاختبار البعدي استخدمت الوسائل البطاقة الومضية. كان حصيلة من هذا البحث هو قيمة ( $T_{hitung}$  18.326) أكثر من ( $T_{tabel}$  2.030)  $H_0$  مردود و  $H_a$  مقبول . فلذلك يوجد الفرق بين الاختبار القبلي و الاختبار البعدي استخدمت الوسائل البطاقة الومضية. وباستخدام الإختبار *N-Gain Score* , هي جيد جدا أو فعالة, لأن بعد إجراء الاختبار البعدي كان

متوسط قيمته ٨,٨١ . وإذا نظرت إلى جدول معايير  $N-gain$ ، فعال في التعلم لأنها تحتوي على قيمة  $G > 0,7$ .

(٢) فإن النتيجة البحث مقارنة بين نتيجة قبل استخدام الوسائل البطاقة الوضعية و بعد استخدام الوسائل البطاقة الوضعية لترقية المهارة الكلام في فصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الاسلامية سونان أمبيل باوجيغ - بيحي باسوروان لسنة الدراسية ٢٠٢٣ / ٢٠٢٤ . ويتضح هذا لأن ثبت أنه بعد تحليل الارتباط ابظرب العزوم ، تم الحصول على  $r_{xy} = 0,899 \leq r_{\text{جدول}}$  :  $0,339$  هناك ارتباط كبير، و  $t_{\text{عدد}} : 27,4 \leq t_{\text{جدول}} : 3,4$  و  $n : 34$  بنسبة ملحوظة  $80,8\%$  ، لذلك تم رفض  $H_0$  وقبول  $H_a$ .

ب. الاقتراحات

(١) لطلبة في المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيغ- بيحي - باسوروان للحفاظ على نتائج تعليمية جيدة في التعليم من خلال تحقيق نتائج تعليمية جيدة لأن نتائج التعلم الجيدة تكون ناجحة، وخاصة النجاح في تعلم اللغة العربية.

(٢) للمدرسين في المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيغ- بيحي - باسوروان لمراقبة الطلاب وإرشادهم دائماً في التعلم حتى يكون لديهم نتائج تعليمية جيدة لإنتاج أجيال جيدة من الأمة ويمكنه النهوض بالبلد.

## قائمة المصادر و المراجع

أ- المصادر

القرآن الكريم

الحديث من رواه البخاري مسلم

ب- المراجع

(١) المراجع العربية

أحمد فواد محمود عليان, المهارات اللغوية ماهبتها وطرائق تدريسها, (الرياض: وار

المسلم, ١٩٩٢)

أحمد صلاح الدين على لرادر, تدريس اللغة العربية (كويت: دار القلم, دون السنة)

عبد الرحمن بن ابراهيم الفوزان العربية بين يديك, (المملكة العربية: المكتوبة الرئيس,

٢٠٠٢)

احمد توفق السعادي, اسأل ب تدرس اللغة العربية (الأردن: دار الأمل للنشر

والتوزع)

احمد محمد سالم, وسائل وتكنولوجيا التعلم (م), الرأض: مكتبة الرشد

رشيد أحمد طبعيمة, المرجع في التعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (مصرى:

إيسيكو, ٢٠٠٣).

نورٌ بحر الدُّنْ ,مهارات التدرُّسْ نحو إعداد مدرس اللغة العرب ةُ  
الكفاء(,مالانج:مطبعة جامعة مولانا مالك ابراه مٌ الإسلام ةُ (الحكومية, ٢٠١١)  
صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بثُ النظرية والتطبيق (لبنان :  
مكتبة لبنان، دون السنة)

ناصر مصطفى عبدالعزيز , (استخدام الصور والبطاقات في تعليم العربية ) مكتبة  
التربية العرب لدول اخليج . الرياض: (١٩٩١ - ١٤١١م)

محمود صالح سمك, فن التدريس للتربية اللغوية, (القاهرة : مكتبة الأنجلو المصرية,  
بدون سنة)

الدكتور محمد اسمعيل صيني, المعينات البصرية في تعليم العربية (الناشر عمادة شؤون  
المكتبات جامعة الملك سعود, الرياض: ١٩٨٣م - ١٤٠٤ هـ)

محمد كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، مفاهيمه ومنهجياته المشكلة ومسوغات

الحركة

شيف المصطفى , اللغة العربية ومشكلات تعليمها , ( UIN Maliki Press )

(مالانج ٢٠١٤)

محمد ابن إبراهيم الخطيب , طرائق تعليم اللغة العربية ( الرياض : مكتبة التوبة ٢٠٠٣ )

(٢) المراجع الإندونيسية

Arsyad, Azhar . *Media Pembelajaran* ((Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2006)

Asep saipul hamdi, Bahruddin, *Metode Penelitian Kuantitatif Aplikasi dalam Pendidikan*, (CV budi utama : Yogyakarta 2014)

- Chaer, Abdul . *Linguistik Umum*, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2012)
- Djamarah, Syaiful Bahri dan Aswan Zain, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2006)
- Fahri, Ismail. *Handout Metode Penelitian Bahasa Arab* (Semarang : FBS UNNES, 2007)
- Fuad Effendy, *Ahmad Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang : Misykat,2009)
- Guntur Taringan, Henri. *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa* (Bandung: Angkasa, 1994)
- Hamid, Abdul dan Uril Baharuddin, Bisri Mustofa, *pembelajaran bahasa arab, pendekatan, srategi, metode, materi, dan media* (MALANG: UIN MALANG PRESS, 2008)
- Hermawan, Iwan. *Metodologi Penelitian Pendidikan Kualitatif, Kuantitatif dan Mixed methode*, (Hidayatul quran Kuningan : Kuningan, ۲۰۱۹)
- Iskandar Wassid dan Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa* (Bandung : PT Remaja Rosdakarya, 2011)
- Katoningsih, Sri. *Keterampilan bercerita* (Jawab Tengah : 2021)
- Mamik, *Metodologi Kualitatif* , (Zifatama publisher : Sidoarjo, 2015),
- Masyhuri dan Zainuddin, *Metodologi Penelitian* (Bandung: PT Refika Aditama, 2011)
- Molly Wahyuni, *Statistik Deskriptif untuk penelitian olah data manual dan SPSS Versi 25*, (Bintang Pustaka Madani: Yogyakarta, 2020)
- M. Soenardi Djiwandono. *Tes Bahasa Dalam Pengajaran*. (Bandung: ITB, ۱۹۹۹)
- Nuha, Nuha. *Metodologi Super Aktif Pebelajaran Bahasa Arab* (Jogjakarta: Diva Press)
- Rahmaini, *Strategi Pembelajaran Maharah Kalam Bagi Non Arab*, (Jurnal : UIN Sumatera Utara)
- Ridha, Nilmatu. “*Proses Penelitian, Masalah, Variabel, dan Paradigma Penelitian*”, Jurnal Hikmah, Vol.14 No.1 (Januari, 2017)
- Siregar, Syofian. *Metode Penelitian Kuantitatif*, ( Kencana : Jakarta, ۲۰۱۳)

Tim Penyusun Depdiknas, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta : Balai Pustaka, 2002)

Sugiono, *Metode Penelitian Kombinasi (mixed Methods)*, (Alfabeta : Bandung, 2014)

Metode Penelitian Kuantitatif,(Alfabeta : Bandung,2019)

Statistik Untuk Penelitian, (Bandung : Alfabeta, 2020)

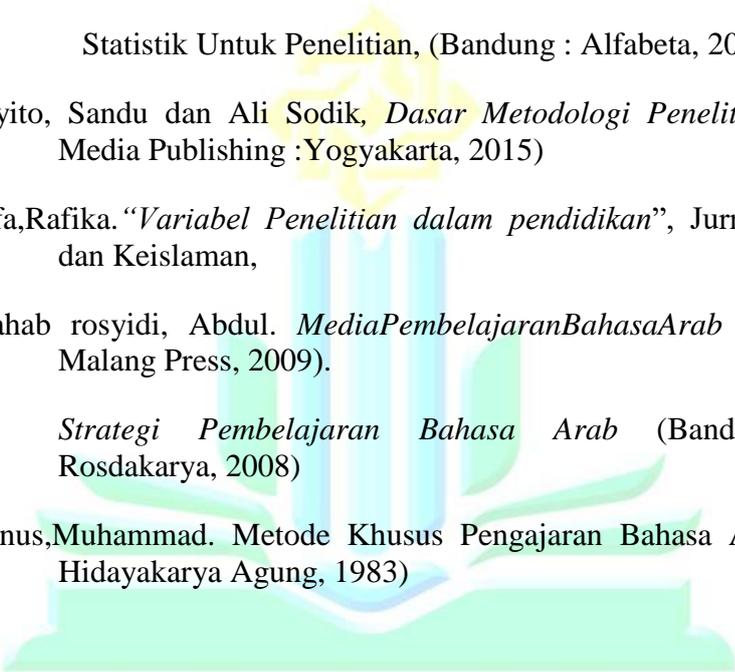
Suyito, Sandu dan Ali Sodik, *Dasar Metodologi Penelitian*, ( Literasi Media Publishing :Yogyakarta, 2015)

Ulfa,Rafika. "*Variabel Penelitian dalam pendidikan*", Jurnal Pendidikan dan Keislaman,

Wahab rosyidi, Abdul. *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: Uin Malang Press, 2009).

*Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2008)

Yunus,Muhammad. *Metode Khusus Pengajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: Hidayakarya Agung, 1983)



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

## Matriks

العنوان	المتغير	الفرعي المتغير	المؤشرات	مصادر البيانات	مناهج البحث	البحث مشاكلات
استخدام الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard) لترقية مهارة الكلام لدي الطالبة الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيغ - بيجي - باسوروان للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤	(١) الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard)	(١) الوسائل التعليم (٢) البطاقة الومضية (Flashcard)	(١) تعريف الوسائل (١) تعريف البطاقة الومضية (٢) أهمية البطاقة الومضية (٣) أهداف البطاقة الومضية (٤) فائدة البطاقة الومضية (٦) استراتيجية تنفيذ الوسائل البطاقة الومضية (١) تعريف مهارة الكلام (٢) أهمية مهارة الكلام (٣) أهداف تعلم مهارة الكلام (٤) خطوة التعلم مهارة الكلام (٥) خصائص مهارة الكلام	(١) المصدر البشري ١- مدير المدرسة ٢- مدرس اللغة العربية ٣- الطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجيغ - بيجي - باسوروان (٢) المصدر الوثائق ١- البحوث السابقة ٢- الكتب المتعلقة بالبحث	(١) مدخل البحث ونوعه ١- البحث الكمي ٢- نوع البحث التجريبي (٢) طريقة جمع البيانات ١- الإختبار ٢- الملاحظة ٣- المقابلة ٤- الوثائقية (٣) تحليل البيانات	(١) كيف تطبيق وسائل البطاقات الومضية لترقية مهارة الكلام في تعلم اللغة العربية؟ (٢) كيفية ترقية مهارة الكلام لدى طلاب الصف الثامن مدرسة المتوسطة الإسلامية سونان امبيل باوجيغ - بيجي - باسوروان بعد استخدام الوسائل البطاقات الومضية ؟

Nomor : B-3864/In.20/3.a/PP.009/10/2023

Sifat : Biasa

Perihal : **Permohonan Ijin Penelitian**

Yth. Kepala MTS NU Sunan Ampel  
Dsn Jambe DS. Baujeng kec. Beji kab. Pasuruan

Dalam rangka menyelesaikan tugas Skripsi pada Fakultas Tarbiyah dan IlmuKeguruan, maka mohon diijinkan mahasiswa berikut :

NIM : T20172016  
Nama : WAHYUL ISMAWATI  
Semester : Semester tiga belas  
Program Studi : PENDIDIKAN BAHASA ARAB

Untuk mengadakan Penelitian/Riset mengenai :

استخدام الوسائل البطاقة الومضية ( Flashcard ) لترقية مهارة الكلام في فصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمفيل بيجي – باسوروان للسنة الدراسية ٢٠٢٣-٢٠٢٤

selama 30 ( tiga puluh ) hari di lingkungan lembaga wewenang Bapak/Ibu Muhammad Bashori Husaini, S.Pd

Demikian atas perkenan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Jember, 02 Januari 2023

an. Dekan,

Wakil Dekan Bidang Akademik,  
  
  
MASHUDI



# YAYASAN PENDIDIKAN MA'ARIF NU SUNAN AMPEL BAUJENG

KEPMEN KEHAKIMAN RI No. AHU-0021198.AH.01.12.TAHUN 2020

## MTs. NU SUNAN AMPEL BAUJENG

STATUS : TERAKREDITASI B

NSM : 121235140063

NPSN : 20582055

Jalan Jambe No. 13 RT. 04 RW. 09 Desa Baujeng Kec. Beji Kab. Pasuruan 67154 No. Telp. 0343-6744596

email : [mtsnusunanampel@gmail.com](mailto:mtsnusunanampel@gmail.com)

Nomor : B/012/Kk.14/PP.005/I/2023  
Lampiran : -  
Perihal : Izin selesai penelitian

Yth. Wakil Dekan  
Fakultas Tarbiyah dan ilmu keguruan  
IAIN Jember  
Di tempat

Yang bertanda tangan di bawah ini

Nama : Muhammad Bashori Husaini, S.Pd.

Jabatan : Kepala MTS Sunan Ampel Baujeng – Beji – Pasuruan

Menerangkan bahwa :

Nama : Wahyul Ismawati

Nim : T20172016

Prodi : Pendidikan Bahasa Arab

Telah melaksanakan penelitian pada tanggal 13 Februari sampai 13 Maret 2023 untuk menyelesaikan riset yang berjudul

استخدام الوسائل البطاقة الومضية (Flashcard) لترقية مهارة الكلام لدي الطالبة الفصل الثامن

بالمدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجينغ - بيجي - باسوروان للسنة الدراسية

٢٠٢٤\٢٠٢٣

Pasuruan, 20 Maret 2023

Kepala MTs. NU Sunan Ampel Beji



Muhammad Bashori Husaini, S.Pd

قائمة الجدوال البحث لبعلمي

الموقع : مدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجينغ - بيحي - باسوروان

الرقم	اليوم	نوع الأنشطة	التوقع
١	٠٢ يناير ٢٠٢٣	إعطاء رسالة البحث العلمي إلى رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل باوجينغ - بيحي - باسوروان	
٢	١٣ - ٠٢ - ٢٠٢٣	مقابلات مع مناهج المدرسة حول التاريخ والأنشطة في المدرسة	
٣	١٥ - ٠٢ - ٢٠٢٣	الملاحظة في ميدان البحث عن عملية الطريقة التعليم بالعمل في تعليم اللغة العربية	
٤	٢٠ - ٠٢ - ٢٠٢٣	الملاحظة في طريقة التعليم بالعمل في تعليم اللغة العربية بتكميل الجمل في الفصل الثامن	
٥	٢٣ - ٠٢ - ٢٠٢٣	المقابلة الشخصية مع معلمة اللغة العربية في الفصل الثامن	
٦	٢٧ - ٠٢ - ٢٠٢٣	الملاحظة في طريقة التعليم بالعمل في تعليم اللغة العربية في الفصل الثامن	
٧	٠١ - ٠٣ - ٢٠٢٣	المقابلة الشخصية مع الطلاب فصل الثامن	
٨	٠٧ - ٠٣ - ٢٠٢٣	الملاحظة في ميدان الباحث عن المشكلات في تطبيق طريقة التعليم بالعمل في تعليم اللغة العربية	
٩	٠١ - ٠٣ - ٢٠٢٣	أجرى الباحث ملاحظات البحث في الصف الثامن	

بيحي، ٢٠ مارس ٢٠٢٣



## الإختبار القبلي

الإسم :

الفصل :

A. Bacalah Percakapan di bawah ini dengan suara lantang dan jelas di depan kelas !

ليلي : السلام عليكم

صيدي : وعليكم السلام ورحمة الله

ليلي : هل عندكم دواء يعالج الزكام ؟

صيدي : نعم, عندنا. حبة واحدة بعد الأكل

ليلي : هل عندكم دواء يعالج الألم في رأس ؟

صيدي : نعم, ها هو. تناول ثلاث حبات يوميا قبل النوم

ليلي : شكرا, يا أخي

صيدي : عفوا

B. Buatlah Kalimat Sederhana yang sesuai dengan gambar di bawah ini dengan bahasa arab secara lisan !



١.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
ACHMAD SYAMSUDDIN  
MEMBER



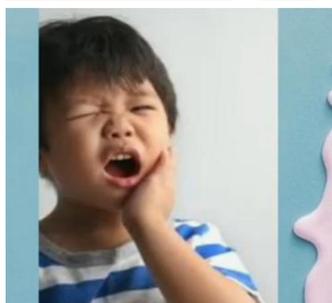
٤.



٢.



٥.



٣.

## الإختبار البعدي

الإسم :

الفصل :

A. Bacalah Percakapan di bawah ini dengan suara lantang dan jelas di depan kelas !



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
JEMBER

فرمان : السلام عليكم  
لقمان : وعليكم السلام  
فرمان : مساء الخير  
لقمان : مساء النور  
فرمان : يا لقمان, هيا نذهب إلى المستشفى لعيادة فخري  
لقمان : مما يشكو فخري ؟  
فرمان : عنده ألم في رأسه  
لقمان : منذ متى شعر بهذا الألم ؟  
فرمان : شعر به منذ ثلاثة أيام  
لقمان : هل عاجله الطبيب ؟  
فرمان : نعم, عاجله وأعطاه وصفة  
لقمان : شفاه الله  
فرمان : شكرا  
لقمان : عفوا

B. Buatlah Kalimat Sederhana yang sesuai dengan gambar di bawah ini dengan bahasa arab secara lisan !

١)



٣)



٢)



٤)



## INFORMASI UMUM

### A. Identitas Penulis

- Nama Guru : Wahyul Ismawati  
Nama Madrasah : MTS Sunan Ampel Baujeng  
Mata Pelajaran : Bahasa Arab  
Kelas : 8  
Semester : Ganjil  
Alokasi Waktu : 1 x Pertemuan (2 x 35 Menit)

### B. Kompetensi Awal

Peserta didik mampu memahami dan mengeksplorasi informasi tentang ( عيادة المريض )

### C. Profil Pelajar Pancasila dan Pelajar Rahmatan Lil 'Alamin

1. Profil Pelajar Pancasila : Beriman, bertaqwa kepada Tuhan yang Maha Esa dan berakhlak mulia, berkebhinekaan global, mandiri, gotong royang, bernalar kritis dan kreatif.
2. Profil Pelajar Rahmatan Lil 'Alamin : *Ta'addub, tawassuth, tathawwur wa ibtikar, dan tasamuh*

### D. Sarana dan Prasarana

1. Media Pembelajaran antara lain :
  - a) Papan tulis
  - b) Spidol
  - c) kartu
2. Sumber Belajar : Buku Bahasa Arab kelas VIII (Kementerian Agama: 2020).

### E. Strategi Pembelajaran

Strategi : Strategi Pembelajaran Inkuiri

## KOMPONEN INTI

Elemen : Maharah Kalam

### F. Tujuan Pembelajaran

1. Melalui media kartu, siswa diharapkan mampu memahami dan berbicara bahasa arab dengan menggunakan جملة فعلية و جملة اسمية yang berkaitan dengan tema عيادة المريض (menjenguk orang sakit) dalam bahasa Arab.
2. Dengan Strategi Pembelajaran Inkuiri siswa diharap aktif untuk mencari dan menemukan masalah. Tidak hanya menerima penjelasan dari guru melainkan juga menemukan inti materi pelajaran tentang جملة فعلية و جملة اسمية yang berkaitan dengan tema عيادة المريض (menjenguk orang sakit) dalam bahasa Arab.

### G. Pemahaman Bermakna

Jika siswa mengetahui dan makna percakapan dengan baik, maka siswa akan mudah dalam berbicara bahasa Arab dalam kegiatan sehari-hari.

### H. Pertanyaan Pemantik

1. Apa saja macam-macam mufrodad berkaitan dengan عيادة المريض (menjenguk orang sakit) ?
2. Apakah kalian pernah berbicara dengan teman kalian percakapan terkait عيادة المريض (menjenguk orang sakit) dalam bahasa Arab ?

### I. Kegiatan Pembelajaran

Persiapan Pembelajaran

- Guru menyiapkan sarana dan prasarana yang akan digunakan saat pembelajaran
- Guru menyiapkan lingkungan belajar yang nyaman

Pertemuan 1 :

### **Pendahuluan**

- Guru mengucapkan salam pembuka dilanjutkan menanyakan kabar siswa
- Guru mengawali pembelajaran dengan berdo'a (*Religijs*)
- Guru mengatur kesiapan fisik dan psikis serta memotivasi peserta didik
- Guru membacakan absensi peserta didik untuk memantau kedisiplinan peserta didik
- Guru mengajak peserta didik untuk mengingat kembali pelajaran pada pertemuan sebelumnya (*Refleksi*)
- Guru memberikan gambaran, tujuan, dan manfaat dari materi yang akan dipelajari.

### **Kegiatan Inti**

- Guru membacakan mufrodad tentang عيادة المريض (menjenguk orang sakit) dan siswa mengikutinya.
- Guru menjelaskan materi tentang جملة فعلية و اسمية جملة dan membacakan teks percakapan tentang عيادة المريض (menjenguk orang sakit).
- Siswa diminta untuk mengikuti dan mengamati materi yang disampaikan oleh guru.
- Guru memberi kesempatan bertanya kepada siswa tentang materi yang belum dipahami.
- Guru mengintruksikan kepada siswa untuk memilih 1 kartu yang telah di siapkan
- Guru menginstruksikan siswa untuk mencari pasangan dari kartu yang di dapat oleh siswa baik bentuk soal atau pun jawaban
- Siswa yang diberikan panisme melalui game tersebut untuk mempraktekkan percakapan bahasa Arab dengan tema عيادة المريض. bersama temannya.
- Guru memberikan umpan balik terhadap siswa dan penguatan nilai pada masing-masing siswa yang aktif.

### **Penutup**

- Dengan bimbingan guru, siswa menyimpulkan pembelajaran yang telah dilaksanakan.
- Guru bersama siswa merefleksi dan mengevaluasi pembelajaran yang telah dilaksanakan.
- Guru memberikan motivasi dan tugas kepada siswa. Guru mengakhiri pembelajaran dengan salam dan doa.
- Guru dapat menggunakan alternatif metode dan media pembelajaran sesuai dengan kondisi masing-masing agar pelaksanaan pembelajaran menjadi lebih menyenangkan (Joyfull Learning) sehingga tujuan pembelajaran bisa tercapai.
- Untuk siswa yang kesulitan belajar topik ini, disarankan untuk belajar atau berlatih kembali menyimak dengan baik di dalam dan atau di luar kelas sesuai kesepakatan antara guru dengan siswa. Siswa juga disarankan untuk belajar kepada teman sebaya.

## J. Asesmen

Bentuk asesmen yang dilakukan :

- Sikap (Profil Pelajar Pancasila) dapat berupa: Observasi/penilaian diri/penilaian teman sebaya/anekdotal.
- Performa (presentasi/hafalan/drama/pameran hasil karya/jurnal, dsb)
- Tertulis (tes objektif: essay/pilihan ganda/isian/jawaban singkat/benar-salah)

Dengan bentuk asesmen sebagai berikut :

### 1. Asesmen Diagnostik (Asesmen sebelum pembelajaran)

Untuk mengetahui kesiapan peserta didik dalam memasuki pembelajaran dengan pertanyaan :

Pertanyaan	Jawaban	
	Ya	Tidak
1. Sebutkan macam-macam mufrodad tentang عيادة المريض !		
2. Apakah kalian pernah berbicara dengan teman tentang عيادة المريض dalam bahasa Arab?		
3. Apakah kalian ingin menguasai pembelajaran dengan baik ?		
4. Apakah kalian sudah siap melaksanakan pembelajaran ?		

### 2. Asesmen Formatif (Asesmen selama proses pembelajaran)

Asesmen formatif dilakukan oleh guru selama proses pembelajaran berlangsung, khususnya saat peserta didik melakukan kegiatan diskusi, presentasi dan refleksi tertulis. Asesmen ketika peserta didik melakukan kegiatan belajar dengan strategi inkuiri.

No	Nama	Aspek penilaian				Jumlah skor
		Tata bahasa	Intonasi	isi	kelancaran	
1	2	3	4	5	6	7
1	احمد سوكيانتورو					
2	افيدة الصلحة					
3	احمد الك ايراوان					
4	اكبر الله					
5	الفارينا اسحاق					
6	الفياني					
7	دافا أحمد دانوارتا					
8	فاهمي امري شهرين					
9	فاطمة					

1	2	3	4	5	6	7
10	فري ديماس ارديناتا					
11	كالاغ دافين فراتاما					
12	كراسيلا تيفا موليديا					
13	حسن					
14	هرلينا					
15	انتان عينيا					
16	مغفيرة النفيسة					
17	مسفوفة الأمندا					
18	محمد انوار هداية الله					
19	محمد ازيز توفيق هيدية الله					
20	محمد ديماس سوكيهارتونو					
21	محمد فاجار شم معروف					
22	محمد فوعد					
23	محمد خودوري					
24	محمد نوفال كورنياوان					
25	محمد نور هيكام					
26	محمد حسن بسري					
27	نبيللا ازهرا					
28	نيا راماضاني					
29	نوفي أكيس تياريني					
30	رحمة نور هداية					
31	رايهان موزاكي					
32	رفلاه تري ارلينا					
33	رزقياة النفيسة					
34	سيتي اجينغ كورنيا					
35	سيتي جينيا					
36	فاريل فراستيو					

1) Assesmen Pengetahuan (LKPD)

السلام عليكم : ليلي  
 وعليكم السلام ورحمة الله : صيدلي  
 هل عندكم دواء يعالج الزكام ؟ : ليلي  
 نعم, عندنا. حبة واحدة بعد الأكل : صيدلي  
 هل عندكم دواء يعالج الألم في رأس؟ : ليلي  
 نعم, ها هو. تناول ثلاث حبات يوميا قبل النوم : صيدلي  
 شكرًا يا أخي : ليلي  
 عفوا : صيدلي

2) Asesmen Keterampilan

Siswa mampu berbicara bahasa arab dengan benar dan memahami maknanya

Nama :

Kelas :

No	Nama	Skor
1	Tata Bahasa	25
2	Gaya Bahasa / Intonasi	25
3	isi	25
4	Kelancaran	25
Total		100

**Refleksi Peserta Didik**

Nama : UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

Kelas : KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

No	Pertanyaan Refleksi	Jawaban Refleksi
1	Bagian manakah yang menurutmu paling sulit dari pelajaran ini?	
2	Apa yang akan kamu lakukan untuk memperbaiki hasil belajarmu?	
3	Kepada siapa kamu akan meminta bantuan untuk memahami pelajaran ini?	
4	Jika kamu diminta untuk memberikan bintang 1 sampai 5, berapa bintang akan kamu berikan pada usaha yang telah kamu lakukan?	

**Refleksi untuk guru**

Pertanyaan kunci yang membantu guru untuk merefleksikan kegiatan pengajaran di kelas, misalnya:

1. Apakah model pembelajaran yang digunakan guru sesuai dengan materi dan karakteristik peserta didik?
2. Bagaimana kesesuaian durasi waktu dan tujuan belajar yang ingin dicapai pada pembelajaran ini?
3. Apakah semua peserta didik terlibat aktif dalam proses pembelajaran?
4. Apakah semua peserta didik nyaman belajar dalam kelompoknya?
5. Kesulitan apa yang dialami peserta didik?
6. Apa langkah yang perlu dilakukan untuk memperbaiki proses belajar?
7. Apakah kegiatan pembelajaran dapat menumbuhkan kemampuan berpikir kritis pada diri peserta didik?

#### **K . Pengayaan Dan Remedial**

Peserta didik yang memperoleh capaian tinggi akan diberikan pengayaan berupa kegiatan tambahan tentang tema *عيادة المريض* agar mereka dapat mengembangkan kompetensinya secara optimal. Beberapa contoh kegiatan pengayaan :

- Tutor sebaya
- Melakukan projek
- Mengembangkan latihan
- Memberikan permainan, masalah, atau kompetensi antar siswa

Sedangkan peserta didik yang belum mencapai kompetensi yang diharapkan akan diberikan remedial. Guru akan melakukan pembahasan ulang terhadap materi yang telah diberikan dengan cara/metode yang berbeda untuk memberikan pengalaman belajar yang lebih memudahkan peserta didik dalam memaknai dan menguasai materi ajar misalnya lewat media atau permainan yang lain.

#### **L. DAFTAR PUSTAKA**

Kementerian Agama RI. 2020. *Bahasa Arab MTs Kelas VIII*. KMA Nomor 183 Tahun 2019 (Jakarta : Direktorat KSKK Madrasah, 2020)

Pasuruan , 13 Maret 2022

Guru Praktik

**Wahyul Ismawati**

الظروف البيئية في المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل - باوجينغ - بيجي - باسوروان



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

حالة الطبقة في المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان أمبيل - باوجينغ - بيجي - باسوروان



## التعلم بالوسائل البطاقة الومضية



اختر سؤالاً أو إجابة من كل بطاقة



اعرض البطاقات التي تحصل عليها شفهيًا



## ترجمة النفسي



اسمي : وحيو العسماواتي

رقم الجامعي : ٢٠١٧٢٠١٦ ت

مكان والتاريخ الميلاد : باسوروان, ٧ أبريل ١٩٩٩

الشعبة : تعليم اللغة العربية

العنوان : باوجيغ - بيجي - باسوروان

خلفية التربية : روضة الأطفال مصيطة III

المدرسة الابتدائية الحكومية كميري سوو ٠٢

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

المدرسة المتوسطة الحكومية بيجي ٠٢

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

المدرسة العالية الإسلامية الحكومية ٠٢ باسوروان

J E M B E R

الجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر